

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 78 (1960)  
**Heft:** 165

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 21.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 165 Bern, Montag 18. Juli 1960

78. Jahrgang — 78<sup>e</sup> année

Berne, lundi 18 juillet 1960 N° 165

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (081) 21680  
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;  
 Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 28 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (081) 21680  
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr.; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 28 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amttlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
 Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
 Geschäftseröffnungsverbote — Sperrfristen gemäss Ausverkaufordnung (zwei Publikationen).  
 Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Schreiner- und Glasergerber des Kantons Solothurn.  
 Agence Economique et Financière S.A., Zürich.  
 Bilanzen. Bilans. Bilanci.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Inland: Einfuhrvorschriften. — Islande: Prescriptions d'importation.  
 Irland: Zollvorschriften. — Irlande: Prescriptions douanières.  
 Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

## Amttlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Il Pretore del Distretto di Riviera, in relazione all'istanza 8/9 luglio 1960 di Salvi Silvio, Salvi Esterino in Lodrino, Tachella Battista e Emilio in USA (rapp. dall'avv. Giovanni Baggi in Biasca), diffida lo sconosciuto possessore del titolo ipotecario al portatore di 1050 fr., di cui a rog. N° 1003 del notaio avv. Alcardo Pini in Biasca, a carico di Salvi Giovanni, Monica e Silvio, gravante i fogli part. Nr. 1398—1482—1568 del RFD di Lodrino (iscr. N° 24 del 23 ottobre 1942), titolo andato smarrito, a volerlo produrre alla Pretura del Distretto di Riviera entro il 31 luglio 1961 sotto comminatoria di ammortamento. (437<sup>a</sup>)

Biasca, 14 luglio 1960.

Il Pretore: avv. F. Ferrari.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Das Obergericht von Appenzel A.-Rh., 2. Abteilung, hat mit Entscheid vom 12. Juli 1960 die nachfolgend genannten Pfandtitel gestützt auf Artikel 986 OR als kraftlos erklärt:

1. Termin-Inhaber-Schuldbrief von Fr. 500.—, im 7. Rang, Vorgang Franken 6285.—, Zinsfall 1. Mai, abzahlfähig in jährlichen Terminen von Fr. 50.—, je auf 1. Mai 1933/1942, datiert vom 15. April 1932, a. Parzelle Nr. 12, Haufen-Lutzenberg (Zedelkopierbuch XIV/2979), urspr. Schuldner Berthold Bänziger, Haufen-Lutzenberg, urspr. Gläubiger: der Inhaber.
  2. Inhaber-Schuldbrief von Fr. 5000.—, Vorgang Fr. 17 000.—, zinsfälliger 1. November, abzahlfähig mit Fr. 400.— per 1. November 1950 bis 1960 und mit Fr. 600.— per 1. November 1961, a. Liegenschaft Grundbuch Speicher Nr. 760 des J. A. Rüttsche-Ullmann, Weite Speicher (wohnhalt Rosenheimstrasse 3, St. Gallen), errichtet am 21. Januar 1950 laut Titelkopierbuch Bd. 30, Nr. 20.
  3. Liegender Zedel von Fr. 1000.—, Vorgang Fr. 5700.—, zinsfälliger 11. November, errichtet am 11. Oktober 1864 (Zedelkopierbuch Bd. VII Nr. 1998), urspr. Schuldner Hans Jakob Nef, a. Liegenschaft Nr. 251 A, Hamm, des Walter Nef, Osterbühl, Urnäsch. (438)
- Trogen, 16. Juli 1960. Obergerichtskanzlei Appenzel A.-Rh.

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., Graubünden, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

#### Zürich - Zurich - Zurigo

7. Juli 1960. Buchdruckerei.

E. Hasler & Co., in Männedorf. Unter dieser Firma sind Emil Hasler, von und in Männedorf, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Walter Hasler und Hans Hasler, beide von und in Männedorf, als Kommanditäre mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von je Fr. 5000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1960 ihren Anfang genommen hat. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an die Kommanditäre Walter Hasler und Hans Hasler. Buch- und Offsetdruckerei. Alte Landstrasse 248.

7. Juli 1960. Beteiligungen.

Saicas-Holding S.A., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Juni 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmungen aller Art im In- und Ausland; die treuhänderische Uebernahme von solchen Beteiligungen für Rechnung Dritter sowie die Verwaltung und Ueberwachung von Anlagewerten, jedoch unter Ausschluss von Bankgeschäften und gewerbsmäßigem An- und Verkauf von Wertpapieren. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbe-

zahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Robert Eibel, von Krinau (St. Gallen), in Zürich, als Präsident, sowie Bartholomeus Hendrik van Erk, niederländischer Staatsangehöriger, in Huizen (Niederlande), und Diego E. Pfirter, von und in Pratteln. Dr. Robert Eibel führt Kollektivunterschrift mit Bartholomeus Hendrik van Erk oder mit Diego E. Pfirter. Die beiden letzteren zeichnen nicht unter sich. Geschäftsdomizil: Gartenstrasse Nr. 23, in Zürich 2 (Büro Dr. Robert Eibel).

11. Juli 1960. Annoncen usw.

A. Maurer, H. Salzmann und H. Maier AG, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1958, Seite 2962), Annoncenexpedition usw. Die Generalversammlung vom 22. Juni 1960 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet A. Maurer & H. Salzmann AG. Hans Maier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

11. Juli 1960.

Aktiengesellschaft für die Neue Zürcher Zeitung, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1958, Seite 3426). Die Generalversammlung vom 2. April 1960 hat die Statuten geändert. Bekanntmachungen erfolgen auch in der Neuen Zürcher Zeitung.

11. Juli 1960.

Uto-Grundstücke-A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 31 vom 8. Februar 1960, Seite 450), Wohn- und Geschäftshäuser usw. Die Unterschrift von Erwin Studer ist erloschen. Max Merz, nun in Erlenbach (Zürich), ist nicht mehr Geschäftsführer, sondern Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Juli 1960. Maschinen usw.

Reppisch-Werk AG., in Dietikon (SHAB. Nr. 3 vom 7. Januar 1959, Seite 31), Maschinenfabrik usw. Die Prokura von Oskar Weber ist erloschen.

11. Juli 1960. Liegenschaften usw.

Lebus AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1957, Seite 296), Liegenschaften usw. Die Prokura von Oskar Weber ist erloschen.

11. Juli 1960.

Aktiengesellschaft A. Sennhauser, Nahrungsmittelfabrik Helvetia, Zürich, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1954, Seite 3141). An Dr. jur. Heinrich Karl Hintermeister, Präsident des Verwaltungsrates, ist Einzelunterschrift erteilt worden.

11. Juli 1960. Chemische Rohstoffe usw.

Magnetrit AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 146 vom 25. Juni 1956, Seite 1626), Handel mit allen chemischen und metallurgischen Rohstoffen und Produkten usw. Die Generalversammlung vom 27. Juni 1960 hat die Statuten geändert. Durch Einzug und Vernichtung von 100 Aktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital im Sinne von Art. 735 OR von Fr. 150 000 auf Fr. 50 000 reduziert worden. Es ist zerlegt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

11. Juli 1960. Strick- und Stickmaterial.

J. Schurter zum Kolibri A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1960, Seite 32), Strick- und Stickmaterial für Handarbeiten usw. Die Generalversammlung vom 1. Juli 1960 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu Kolibri AG Zürich.

11. Juli 1960. Erdöl- und Teerprodukte usw.

Hans Trauffer A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1957, Seite 1411), Handel mit Erdöl- und Teerprodukten usw. Die Generalversammlung vom 24. Juni 1960 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Carl Rubin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

11. Juli 1960. Bureaumaschinen usw.

Buma S.A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1958, Seite 2141), Bureaumaschinen und Bureauartikel aller Art usw. Die Generalversammlung vom 28. Juni 1960 hat die Statuten geändert. Die Aktien lauten nun auf den Namen. Heini Lohrer, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt in Obereingsträngen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Margrit Fischer, von und in Zürich.

11. Juli 1960.

Gutsbetrieb G.m.b.H., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. Juni 1960 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Betrieb eines landwirtschaftlichen Gutes, Schweinemästerei und -handel. Sie kann sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000 sind Berthold Moser, von Sattel (Schwyz), in Zürich 11, und Alfred Meier, von Weggis, in Regensdorf (Zürich). Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind die beiden Gesellschafter Berthold Moser und Alfred Meier. Geschäftsdomizil: Furtalstrasse 11, in Zürich 11 (bei Berthold Moser).

11. Juli 1960. Isolierungen.

A. Mazzi, in Zürich (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1957, Seite 2837), Ausführung von Isolierungen gegen Wärme- und Kälteverluste. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kommanditgesellschaft «A. Mazzi & Co.», in Zürich 10, erloschen.

11. Juli 1960. Isolierungen.

A. Mazzi & Co., in Zürich 10. Unter dieser Firma sind Adolf Mazzi-Schneebeli, von Zürich, in Zürich 10, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Georges Meier-Rieder, von Schaffhausen, in Zürich, als Kommanditär mit einer Summe von Fr. 25 000, eine Kommanditgesellschaft

eingegangen, die am 1. Juni 1960 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «A. Mazzli», in Zürich, übernommen hat. Ausführung von Isolierungen gegen Wärme- und Kälteverluste. Limmatstrasse 86.

11. Juli 1960.

«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1960, Seite 1565). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Karl Benetta, von Uttwil (Thurgau), in Opfikon, an Ernst Bertoni, von Muralto (Tessin), in Kloten, und an Max Gautschi, von Reinach (Aargau), in Zürich.

11. Juli 1960.

Porzellanhaus Glaus A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 189 vom 14. August 1956, Seite 2097). Die Prokura von Siegfried Sommer-Fehr ist erloschen.

11. Juli 1960.

Baugenossenschaft Liwoba, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1958, Seite 499). Die Unterschrift von Jakob Koller ist erloschen. Josef Tresch, Mitglied der Verwaltung, ist jetzt Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit je einem der weiteren Mitglieder der Verwaltung.

11. Juli 1960.

Brunner Annoncen Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 99 vom 1. Mai 1959, Seite 1245). Neues Geschäftsdomizil: Birmensdorferstrasse 53, in Zürich 4.

11. Juli 1960. Textilien usw.

Tradag-Handels A.G., in Bülach (SHAB. Nr. 288 vom 10. Dezember 1953, Seite 3003). Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Erzeugnissen der Textilindustrie usw. Das Haus am Grampenweg, in dem sich das Geschäft befindet, hat die Nummer 21 erhalten.

11. Juli 1960.

Schweisswerk Bülach A.G., in Bülach (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1960, Seite 1913). Neues Geschäftsdomizil: Rüteneu.

11. Juli 1960.

Hydraulik A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1958, Seite 145). Betrieb eines Ingenieurbüros und technische Beratungen, hauptsächlich Wasserkraftanlagen betreffend. Die Prokura von Dr. Jakob Büchi ist erloschen.

11. Juli 1960. Rohbaumwolle usw.

Schättli & Co., in Bubikon (SHAB. Nr. 83 vom 13. April 1959, Seite 1038). Kommanditgesellschaft, Handel mit Rohbaumwolle usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Elsa Gnehm, von und in Bäretswil, und an Emil Oscar Bürgi, von Schaffhausen, in Hombrechtikon (Zürich).

11. Juli 1960.

Buchdruckerei K. Grafts Erben, Bülach, in Bülach, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1951, Seite 3211). Das Haus an der Schaffhauserstrasse, in dem sich das Geschäft befindet, hat die Nummer 46 erhalten.

11. Juli 1960. Textilien.

Dr. v. Ziegler & Co., in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 268 vom 17. November 1959, Seite 3153). Kauf und Verkauf von Rohmaterial sowie Halb- und Fertigfabrikaten der Textilbranche usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans-Rudolf Troesch, von Meilen, in Küssnacht (Zürich).

11. Juli 1960.

ABA Reinigungs-Service, F. Bienz & Co., in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Fritz Bienz, von Malters, in Zürich 11, und Walter Weixler, von Neftenbach, in Kilchberg (Zürich), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1960 ihren Anfang genommen hat. Gebäudereinigungsgeschäft. Hirzenbachstrasse 101.

11. Juli 1960. Hotelbedarf.

Schwendimann, in Illnau. Inhaber dieser Firma ist Johann Schwendimann, von Buchrain (Luzern), in Illnau. Handel mit Hotelbedarfsartikeln. In Effretikon.

11. Juli 1960. Werkzeugmaschinen usw.

Hess & Co., Inh. Hess & Gfeller, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 9 vom 14. Januar 1959, Seite 120). Handel mit Werkzeugmaschinen usw. Neues Geschäftsdomizil: Höschgasse 68, in Zürich 8.

11. Juli 1960.

Bless & Co. Bauunternehmung, in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 220 vom 22. September 1959, Seite 2610). Die - im Handelsregister nicht eingetragene - Prokura von Walter Girsberger, von Unter-Stammheim, in Aarau, ist erloschen.

11. Juli 1960. Werkzeuge.

Oertli & Co., in Bülach (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1958, Seite 315). Kollektivgesellschaft. Fabrikation von und Handel mit Werkzeugen für die mechanische Holz- und Kunststoffbearbeitung. Infolge behördlicher Aenderung lautet die Adresse der Firma nun Hochfelderstrasse 11.

11. Juli 1960.

Hans Maeder, Baugeschäft, Zimmerei, Sägerei, in Bülach (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1952, Seite 2854). Infolge behördlicher Aenderung lautet die Adresse der Firma nun Winterthurerstrasse 30.

11. Juli 1960. Milchprodukte, Kolonialwaren.

Karl Bürgin, in Bülach (SHAB. Nr. 25 vom 25. September 1941, Seite 1882). Milch-, Butter-, Käse- und Kolonialwarenhandlung. Infolge behördlicher Aenderung lautet die Adresse der Firma nun Zürichstrasse 29.

11. Juli 1960. Photogeräte.

Medic, Ed. Meter, in Bülach (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1950, Seite 2991). Feinmechanische Werkstätte, insbesondere Photogerätebau. Neues Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 30.

11. Juli 1960. Waren aller Art.

H. Pilater, Handelsagentur «Vari-Vend», in Zürich (SHAB. Nr. 82 vom 7. April 1960, Seite 1094). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Juli 1960. Maschinen usw.

Euromat AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 235 vom 9. Oktober 1959, Seite 2777). Vermittlung, Import oder Export von Maschinen usw. Dr. Heinrich David ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

12. Juli 1960.

Metro Finanz A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1960, Seite 1062). Gewährung von Darlehen usw. Die Generalversammlung vom 6. Juni 1960 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt.

12. Juli 1960.

Klingelhuss & Co., Papierwarenfabrik Winterthur, in Winterthur 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1958, Seite 568). Fabrikation von und Handel mit Papierwaren, Kartonagen usw. Die Gesellschaft ist aufgelöst und, nach durchgeführter Liquidation, erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1960 sind von der «Papierwarenfabrik Winterthur A.-G.», in Winterthur, übernommen worden.

12. Juli 1960.

Papierwarenfabrik Winterthur A.-G., in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. Juli 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Papierwaren, Kartonagen und ähnlichen Artikeln. Sie kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 500 000 und ist zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kommanditgesellschaft «Klingelhuss & Co., Papierwarenfabrik Winterthur», in Winterthur, deren Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1960, nach der die Aktiven Fr. 2 153 254.95 und die Passiven Franken 1 833 254.95 betragen, zum Uebernahmepreis von Fr. 320 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Fr. 180 000 des Grundkapitals sind durch Verrechnung liberiert worden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem aus einem bis fünf Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Karl Steiner, von und in Winterthur, als Präsident; Werner Klingelhuss, von Basel, in Winterthur, als weiteres Mitglied und technischer Geschäftsleiter, und Jakob Hofmann, von und in Winterthur, als weiteres Mitglied. Zum kaufmännischen Geschäftsleiter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist bestellt Walter Keller, von und in Winterthur. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Julius Stoll, von Hofen (Schaffhausen), in Winterthur. Geschäftsdomizil: Grützenstrasse 44, in Winterthur.

12. Juli 1960.

Brügger & Co. A.-G., Maschinfabrik, in Horgen (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1960, Seite 32). Die Generalversammlung vom 10. Juni 1960 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun Maschinfabrik Hans Oetiker AG. Albert Brügger-Frei ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Emil Oberholzer führt nicht mehr Kollektivunterschrift; er hat nun Kollektivprokura zu zweien.

12. Juli 1960.

Vielzuchtgenossenschaft Horgen, in Horgen (SHAB. Nr. 115 vom 20. Mai 1947, Seite 1358). Die Unterschriften von Albert Näf und Jakob Streuli sind erloschen. Walter Stauffacher, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des Vorstandes. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Hans Suter, von Oftringen (Aargau), in Horgen, als Vizepräsident, und Jakob Baumann, von Hirzel, in Horgen, als Aktuar. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juli 1960.

Union Rückversicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1960, Seite 1370). Dr. Walter Zollinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Max Biberstein, von Zuchwil (Solothurn), in Zürich.

12. Juli 1960.

Georg Kuikka, Maschinenvertretungen, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Georg Edvard Kuikka, schwedischer Staatsangehöriger, in Göteborg. Einzelprokura ist erteilt an Theodor Hintermann, von und in Zürich. Vertretungen für Maschinen und Werkzeuge. Löwenstrasse 1 (bei Dr. Hans A. Hüsey).

12. Juli 1960. Tresoren usw.

W. Steiger, in Winterthur (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1957, Seite 1577). Fabrikation von und Handel mit Tresoren usw. Der Inhaber dieser Firma wohnt in Winterthur 1. Neues Geschäftsdomizil: Neustadtgasse 32.

12. Juli 1960. Spenglerei usw.

Willi v. Wartburg, in Bülach (SHAB. Nr. 187 vom 12. August 1939, Seite 1692). Spenglerei, sanitäre Installationen usw. Infolge behördlicher Aenderung lautet die Adresse der Firma nun Zürichstrasse 17.

12. Juli 1960. Strumpfwaren, Textilien.

Leo Teplitz, in Zürich (SHAB. Nr. 101 vom 3. Mai 1951, Seite 1122). Import, Export von und Handel mit Strumpfwaren und Textilien. Neues Geschäftsdomizil: Grüngasse 19.

12. Juli 1960. Asbest usw.

Eurashest A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1960, Seite 1146). Handel mit Asbest usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1960, Seite 1808) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

12. Juli 1960. Packmaterial, Büromöbel.

Frau Rosa Ross-Mettler, in Zürich (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1957, Seite 598). Handel mit Packmaterial und Büromöbeln. Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

12. Juli 1960.

Milchgenossenschaft Rikon T.T., in Zell (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1957, Seite 1074). Die Unterschriften von Johann Sonderer und Hans Baumann sind erloschen. Neu ist in die Verwaltung gewählt worden: Alfred Mauerhofer, von Trub (Bern), in Zell (Zürich), als Vizepräsident; und Hans Wittwer, von Trubschachen, in Zell (Zürich), als Kassier. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Kassier oder Aktuar kollektiv.

12. Juli 1960.

Gesellschaft für Kunstthorn-Industrie A.G. (KIAG), in Uster (SHAB. Nr. 297 vom 21. Dezember 1959, Seite 3534). Die Unterschrift von Ernst Brassel ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Brunnenstrasse 1.

12. Juli 1960. Getreide usw.

Fritz Treichler A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 238 vom 13. Oktober 1959, Seite 2807). Handel mit und besonders kommissionsweiser Verkauf von Getreide usw. Emil Urech ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokuren von Hans Kull, Carlo Rocca und Ives Bernard sind erloschen.

12. Juli 1960.

Transparent Paper Ltd. (Transparent Papier AG), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Juni 1960 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind Kauf, Verkauf und Vermittlung von Papieren aller Art, insbesondere Transparent- und Cellophanpapieren. Sie kann auch Handelsgeschäfte anderer Art betreiben und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einge-

schriebenen Brief. Dem aus einem bis drei Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Erna Hadjimina geb. Merz, von Brütten (Zürich), in Zürich. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist bestellt Soterios Hadjimas, britischer Staatsangehöriger, in Zürich. Geschäftsdomizil: Witikonstrasse 451, in Zürich 7 (bei Soterios Hadjimas).

12. Juli 1960. Elektrische Artikel.

**Metronie A.G. Dübendorf**, in Dübendorf (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1960, Seite 1673), Fabrikation von und Handel mit elektrischen und elektronischen Artikeln und Anlagen, insbesondere für die Automation usw. Die Generalversammlung vom 22. Juni 1960 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 250 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Franken 350 000, eingeteilt in 350 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Josef Mayr, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Uster. Einzelprokura ist erteilt an das Verwaltungsratsmitglied Rosmarie Merz-Bonno.

12. Juli 1960. Buchverlag usw.

**Interbooks**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 72 vom 31. März 1959, Seite 909), Führung eines Buchverlages usw. Die Generalversammlung vom 24. Juni 1960 hat die Statuten geändert. Die eingetragenen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung. Zur Direktorin mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Ingeborg Marie Trahms geb. Radloff, deutsche Staatsangehörige, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Seefeldstrasse 152, in Zürich 8.

12. Juli 1960.

**Feldegg-Immobilien AG.**, Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 307 vom 30. Dezember 1955, Seite 3370). Emil A. Graf ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt Rudolf Bindella, von und in Zürich.

12. Juli 1960. Asphalt- und Teerprodukte usw.

**Meynadier & Cie.** Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1960, Seite 538), Fabrikation von und Handel mit Asphalt- und Teerprodukten usw. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Dr. Johannes Domenig, von Tamins (Graubünden), in Maur.

13. Juli 1960.

**Waschautomaten «Brilliant» Verkaufs-AG.**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 22 vom 29. Januar 1959, Seite 330). Die Generalversammlung vom 10. Juni 1960 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun Waschautomaten Verkaufs AG. Adolf Naf ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Ida Kradolfer geb. Fridöri sind erloschen. Nicola Frizzi ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, mit der Einschränkung jedoch, dass er weder mit dem Verwaltungsratsmitglied Iwan Heim noch mit dem Verwaltungsratsmitglied Karl Ricklin zeichnen darf. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Franz Klingbacher, von und in Zürich; der Genannte ist Präsident des Verwaltungsrates.

13. Juli 1960.

**Aluminium Licht A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1958, Seite 2414), Handel mit elektrischen Beleuchtungskörpern, insbesondere aus Aluminium usw. Kollektivprokura ist erteilt worden an Albert Honegger, von Elsau und Hinwil, in Uster, und an Theophil Kolb, von Zürich und Oberriet (St. Gallen), in Zürich; die Prokuristen zeichnen je mit einem zeichnungsberechtigten Mitglied des Verwaltungsrates, jedoch nicht auch miteinander.

13. Juli 1960.

**Internationaler Verband für die Echtheitsmarke Felisol (Association Internationale pour la Marque de Solidité Felisol) (International Association for the Felisol Fastness Label)**, in Zürich 2, Verein (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1960, Seite 82). Die Generalversammlung vom 26. April 1960 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Alberto Tamburini, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand, Vizepräsident des Vorstandes.

13. Juli 1960. Beleuchtungskörper usw.

**F. M. Jung A.G.**, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 112 vom 16. Mai 1958, Seite 1346), Beleuchtungskörper usw. Die Unterschrift von Dr. Arthur Reimund ist erloschen.

13. Juli 1960.

**Koller-Cravates A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1958, Seite 1187). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 2. Juni 1960 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

13. Juli 1960.

**Albatros-Buch A.-G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1960, Seite 1721), Buchhandel en gros usw. Der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich hat am 27. Mai 1960 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. 2, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

13. Juli 1960. Feinmechanische Elektroapparate.

**Hans Schmidli**, in Rümli (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1958, Seite 2685), Fabrikation und Verkauf feinmechanischer Elektroapparate. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Dielsdorf am 20. Juni 1960 der Konkurs eröffnet. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

13. Juli 1960.

**Terravita Wohnungsaktiengesellschaft**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1960, Seite 537), An- und Verkauf von Wohnliegenschaften usw. Die Generalversammlung vom 5. Juli 1960 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 30 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 130 000, eingeteilt in 130 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt.

13. Juli 1960. Clichés usw.

**Fritz Klöti AG.**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1957, Seite 2838), Fabrikation von und Handel mit Clichés usw. Rosmarie Winkler und Rudolf Bolliger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden: Anton Winkler, von Mettau (Aargau), in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an Wilhelm Oeschger, von Baden (Aargau), in Zürich.

13. Juli 1960.

**Verlagsanstalt Buchdruckerei Konkordia Winterthur**, in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 153 vom 6. Juli 1959, Seite 1910). Konrad Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Dr. Ernst Huggenberger, von Adlikon (Zürich), in Winterthur.

13. Juli 1960.

**Fensterfabrik Albisrieden A.G.**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1957, Seite 26). Infolge behördlicher Aenderung lautet die Adresse der Firma: Fellenbergweg 15.

13. Juli 1960.

**Kleinert & Co.**, Kunststoffbeschichtungen, in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 65 vom 18. März 1960, Seite 886), Ausführung von Kunststoffbeschichtungen, insbesondere an Papieren. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

13. Juli 1960. Textilien.

**Frau H. Locher**, in Meilen (SHAB. Nr. 203 vom 2. September 1959, Seite 2443), Handel mit Textilien aller Art. Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

12. Juli 1960. Kurse für Schnittmuster.

**Loty Rischik-Pulver**, in Bern, Verlag und Vertrieb des Fernkurses «Tele-Modell» zur Herstellung von Schnittmustern (SHAB. Nr. 207 vom 4. September 1956, Seite 2245). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

12. Juli 1960.

**Schweizerische Bankgesellschaft**, Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1960, Seite 110), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Walter Fankhauser ist erloschen.

12. Juli 1960.

**III. Baugenossenschaft des Verwaltungspersonals in Bern**, Siedlung Burgunderstrasse, in Bern (SHAB. Nr. 101 vom 1. Mai 1956, Seite 1126). Die Unterschrift von Ernst Schenk ist erloschen. Robert Lienhardt ist jetzt Präsident (bisher Vizepräsident) und Alfred Weber, von Golaten, in Bern-Bümpliz, Vizepräsident (neu). Präsident, Vizepräsident und Sekretär/Rechnungsführer zeichnen zu zweien. Neues Domizil: Burgunderstrasse 52 (beim Präsidenten).

12. Juli 1960. Warenhaus.

**Oscar Weber A.G.**, Zweigniederlassung in Bern, Betrieb von Warenhäusern (SHAB. Nr. 201 vom 31. August 1959, Seite 2418), mit Hauptsitz in Zürich. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist ernannt worden Max Barraud, von Bussigny sur Morges und Villars-Tiercelin (Waadt), in Köniz.

Bureau Biel

9 juillet 1960. Horlogerie.

**Coulot et Châtelain**, à Bienne. André Coulot, des Verrières (Neuchâtel), à Neuchâtel, et Jean Châtelain, de Tramelan, à Bienne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commence le 1<sup>er</sup> août 1960. Atelier de terminage de mouvements d'horlogerie. Chemin de Montoz 18.

Bureau de Courtelary

23 juin 1960.

**Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge de Romont et environs**, à Romont. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but d'encourager l'élevage du bétail de la race tachetée rouge en Suisse. Les statuts portent la date du 6 juin 1960. Les parts sociales sont de 100 fr. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Les publications de la société sont faites dans la «Feuille officielle du Jura» et, lorsque la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 5 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire. Edmond Benoit, de et à Romont, est président; René Simon, de Lignières (Neuchâtel), à Romont, secrétaire. Bureau: au domicile du président.

Bureau Fraubrunnen

11. Juli 1960.

**Bauka AG**, Decken- und Bausteinfabrik Bätterkinden, in B ä t t e r k i n d e n (SHAB. Nr. 135 vom 15. Juni 1959, Seite 1694). In der Generalversammlung vom 4. Juli 1960 wurde das Aktienkapital von Fr. 52 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 96 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau de Moutier

12 juillet 1960. Scierie, etc.

**Edouard Gerber et Fils**, à M o u t i e r, scierie et commerce de bois, fabrication de produits en ciment, matériaux de construction, exploitation de carrières de sable, société en nom collectif (FOSC. du 13 décembre 1957, N° 292, page 3263). La société est dissoute par suite du décès de l'associé Edouard Gerber (survenu le 2 janvier 1960). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Raymond Gerber, à Moutier, ci-après inscrit.

12 juillet 1960. Scierie, etc.

**Raymond Gerber**, à M o u t i e r. Le chef de la maison est Raymond Gerber, de Sumiswald, à Moutier. La maison a repris depuis le 2 janvier 1960 l'actif et le passif de la société en nom collectif «Edouard Gerber et Fils», à Moutier, radiée. Scierie et commerce de bois; fabrication de produits en ciment, matériaux de construction; exploitation de carrières de sable; achat, vente et gérance d'immeubles. Rue de Chalières 67.

Bureau Nidau

11. Juli 1960.

**Baugenossenschaft Schloss Nidau**, in Nidau, Beschaffung von gesunden und billigen Wohnungen an die Mitglieder (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1960, Seite 122). Gemäss Zirkularbeschluss der Gründer vom 17. Mai 1960 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun Baugenossenschaft zum Schloss.

Bureau Saanen

12. Juli 1960. Zimmerei.

**Arthur Reuteler**, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Inhaber der Firma ist Arthur Reuteler, von Saanen, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Zimmerei.

Bureau Thun

12. Juli 1960. Heimarbeiten.

**Heimatwerk Thun**, in Thun, Beschaffung von Heimarbeiten im Berner Oberland, Betrieb eines Verkaufsgeschäftes in Thun für die Heimarbeiten,

Genossenschaft (SHAB. Nr. 107 vom 8. Mai 1956, Seite 1195). Die Unterschriften von Martha Leibundgut und Lilli Maibach-Lanz sind erloschen. Neu wurden gewählt: Silvia Wenger-Hobi, von Pohlern, in Thun, zur Vizepräsidentin, und Elisabeth Schneider, von Buchholterberg, in Steffisburg, zur Sekretärin. Die Präsidentin oder die Vizepräsidentin zeichnet mit der Sekretärin zu zweien.

#### Bureau Trachselwald

5. Juli 1960. Reinigungs- und Bodenpflegemittel. W. Siegenthaler, in Ranflüh, Gemeinde Lützel-flüh. Inhaber der Firma ist Walter Siegenthaler, von Arni bei Biglen, in Ranflüh, Gemeinde Lützel-flüh. Handel mit Reinigungs- und Bodenpflegemitteln. Kannenboden.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

12. Juli 1960. Elektrische Installationen usw. Gubler & Co. A.G. Luzern, in Luzern, elektrische Installationen usw. (SHAB. Nr. 232 vom 28. Oktober 1957, Seite 2827). Susanne Gubler ist als Präsidentin des Verwaltungsrates zurückgetreten. Neuer Präsident ist Eugen Meyer, von und in Willisau-Stadt. Die Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien. Die Einzelunterschriften von Susanne Gubler und Ernst Kündig, beide Mitglieder des Verwaltungsrates, sind erloschen.

12. Juli 1960. Stadelmann-Wellinger, Bäckerei-Konditorei, in Zell. Inhaber dieser Firma ist Alfred Stadelmann-Wellinger, von Wolhusen, in Zell. Bäckerei und Konditorei. Briseck.

12. Juli 1960. Kolonialwaren, Bonneterie, Mercerie. Frau Wwe. Bühler & Sohn, in Schötz, Handel mit Kolonialwaren, Bonneterie und Mercerie (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1950, Seite 3074). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Todes von Thomas Bühler aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der verbleibenden Gesellschafterin Witwe Nina Bühler-Kilchmann, von Mennau, in Schötz, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun: Frau Wwe. Bühler.

12. Juli 1960. A. Fiechter, Geflügel-farm, in Gettnau. Inhaber dieser Firma ist Albert Fiechter, von Dürrenroth, in Gettnau. Geflügel-farm.

12. Juli 1960. Kücheneinrichtungen usw. Grüter-Suter A.G., in Luzern, Kücheneinrichtungen, Haushaltartikel usw. (SHAB. Nr. 148 vom 27. Juni 1956, Seite 1652). Anton Grüter ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bruno Haab-Grüter ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet wie bisher einzeln.

12. Juli 1960. «Imolag» Immobilien AG. Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 205 vom 4. September 1959, Seite 2463). Alfred Linder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ebenso ist die Unterschrift des Geschäftsführers Edgar Steger erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist der bisherige Präsident Oskar Korner; er führt nun Einzelunterschrift.

12. Juli 1960. Landwirtschaftliche Genossenschaft Zell, in Zell (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1947, Seite 791). Die Unterschrift von Josef Hodel ist infolge Todes erloschen. Zum neuen Präsidenten des Vorstandes wurde gewählt: Franz Scherrer, von und in Zell. Er zeichnet zu zweien mit dem Aktuar.

12. Juli 1960. Fenster, Türen usw. Sewa-Werk AG Rothenburg, in Rothenburg, Fenster, Türen usw. (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1960, Seite 804). Ueber diese Aktiengesellschaft hat der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf am 20. Mai 1960 den Konkurs erkannt. Der eingereichte Rekurs wurde am 14. Juni 1960 von der Schuldbetreibungs- und Konkurskommission des Obergerichtes des Kantons Luzern abgewiesen. Die Firma ist aufgelöst.

12. Juli 1960. Metzgerei. Xaver Stöckli, in Zell. Inhaber dieser Firma ist Xaver Stöckli, von Tägerig, in Zell. Metzgerei und Wursterei.

12. Juli 1960. Wasserversorgungsgenossenschaft Rickenbach-Mullwil, in Rickenbach. Laut Statuten vom 13. Februar 1960 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft, die die Versorgung der Mitglieder und allfälliger Abonnenten mit genügend Trink- und Gebrauchswasser, auch für gewerbliche Zwecke, sowie die Bereithaltung von Wasser zu Löschzwecken bezweckt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich, unbeschränkt und solidarisch und es besteht darüber hinaus eine Verpflichtung der Mitglieder zur Deckung von Bilanzverlusten. Publikationsorgane sind das Schweizerische Handelsamtsblatt und der Anzeiger für das Michelsamt. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Präsident und Aktuar zeichnen zu zweien. Präsident ist Josef Habermacher, von und in Rickenbach, und Aktuar Anton Furrer, von und in Gunzwil.

#### Uri - Uri - Uri

7. Juli 1960. Calca Treuhand- und Revisions AG., in Altdorf. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Juni 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Mandaten für Revisionen, Buchhaltungen, Steuerberatungen, Organisationen, Wirtschaftsberatungen, Verwaltungen, Uebernahme von Kontrollstellen usw. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Veröffentlichungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören gegenwärtig an: Karl Gisler-Gisler, von und in Altdorf, als Präsident, und Bertold Moser, von Sattel (Schwyz), in Zürich, als Mitglied. Sie zeichnen kollektiv. Zum Geschäftsführer mit Einzelprokura und Sekretär des Verwaltungsrates wurde Karl Imhof, von und in Schwyz, ernannt. Rechtsdomizil: Altdorf, Hellgasse (bei Karl Gisler); Geschäftsdomizil: in Schwyz (bei Karl Imhof).

#### Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

30. Juni 1960. Liegenschaften. Gesellschaft zum Vorderberg, in Kehrsiten, Gemeinde Stansstad. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Juni 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf und Verkauf sowie die Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Dr. Dieter Braun, in Basel, die Parzellen Nr. 270, 271, 477, 478 und 479 in Kehrsiten, Gemeinde Stansstad, zum Preise von Fr. 290 000 zu erwerben. Das Grundkapital

beträgt Fr. 50 000. Es ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die voll liberiert sind. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Moritz Schumacher, von und in Luzern. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: bei Walter Niederberger, Hinterberg, Kehrsiten.

#### Glarus - Glaris - Glarona

12. Juli 1960. Gasthof. Jacques Kamm, in Mühlehorn, Gasthof und Restaurant z. Tell (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1934, Seite 1982). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Das Geschäft ist mit Aktiven und Passiven auf die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Wwe. Marie Kamm-Huber», in Mühlehorn, übergegangen.

12. Juli 1960. Gasthof. Wwe. Marie Kamm-Huber, in Mühlehorn. Inhaberin dieser Firma ist Wwe. Marie Kamm-Huber, von Filzbach, in Mühlehorn. Sie hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Jacques Kamm», in Mühlehorn, übernommen. Betrieb des Gasthofs und Restaurants zum Tell.

#### Zug - Zoug - Zugo

7. Juli 1960. Beteiligungen, Textilmaschinen. De Jersey & Co. AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 5. Juli 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen und die Durchführung aller damit zusammenhängender Geschäfte, ferner den Handel mit Textilmaschinen und mit Waren aller Art ausserhalb des Gebietes der Schweiz. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen erfolgen, sofern sämtliche Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Gian Robert Tondury, von S-Chanf (Graubünden), in Zürich, Präsident; Jakob Klausner, von Ebnat (St. Gallen), in Zug, und Viktor Frederic Cochrane Hervey, britischer Staatsangehöriger, in London. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Baarerstrasse 71 (bei J. Klausner).

11. Juli 1960. Gold- und Schmuckwaren A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. Juli 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ankauf von Gold und anderen Metallen sowie die Verarbeitung von und den Handel mit Schmuckwaren, Edelsteinen und Juwelen aller Art. Sie kann sich an ähnlichen Gesellschaften beteiligen und ferner alle kaufmännischen, finanziellen und industriellen Geschäfte tätigen, die mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängen, sowie alle Transaktionen des Immobilienverkehrs vornehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Oscar Menz, von Halden (Thurgau), in Zug. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Max Erich Adler, von und in Zürich. Domizil: Bahnhofstrasse 5 (bei Dr. O. Menz).

12. Juli 1960. Leder. Buchmann & Co, in Zug, Lederhandel usw. (SHAB. Nr. 77 vom 6. April 1959, Seite 964), Kollektivgesellschaft. Ernst Rudolf Amberg ist infolge Todes ausgeschieden. Als neue Gesellschafter sind eingetreten: Mariette Amberg geb. Delacrétaz, von Bachs, in Prilly, und James Amberg-Barbieri, von Bachs, in Zürich. Die neuen Gesellschafter führen die Unterschrift nicht.

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

##### Bureau de Châtel-St-Denis

6 juillet 1960. Articles de fêtes, remorques, etc. La Gaieté, Sauty & Co, S.A., précédemment à Carouge (FOSC. du 8 juillet 1958, page 1861). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 27 juin 1960, la société a décidé de transférer son siège social à Châtel-St-Denis. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la fabrication, l'achat et la vente de tous articles de fêtes, le commerce de matériel, remorques et caravanes de camping, ainsi que toutes opérations se rattachant au but principal. Les statuts originaux portant la date du 22 novembre 1929 ont été modifiés en dernier lieu le 25 juin 1958. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de: Charles Emile Sauty, président, et Marie Sauty née Marti, secrétaire, tous deux de Versoix et Denens (Vaud), à Carouge (Genève). Le directeur technique est Robert Marc Régis Sauty, de Versoix (Genève), à Carouge (Genève). La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs et du directeur. Locaux: Place de la Gare.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

7. Juli 1960. Patentanwaltsbureau. A. Braun, in Basel, Patentanwaltsbureau (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1956, Seite 75). Die Prokura des Paul Wenger ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Werner Schibler, von und in Basel.

7. Juli 1960. Gipsergeschäft. Fuchs & Bezzola, in Basel. Stefan Fuchs, von Unteriberg, und Aldo Bezzola-Gamboni, von Comolengo, beide in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 11. Juli 1960 beginnt. Gipsergeschäft. Rastatterstrasse 5.

7. Juli 1960. Immobilien. Bachlettenstrasse 19 A.G., in Basel (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1958, Seite 3524). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Kurt Unold ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt das Mitglied Edgar Gurzeler. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Neues Domizil: Tellplatz 11.

7. Juli 1960. Immobilien A.G. Aeschen, in Basel (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1958, Seite 1548). Aus dem Verwaltungsrat ist Kurt Unold ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Eduard Sahli, von Wohlen bei Bern, in Birsfelden. Sämtliche Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen nun unter sich zu zweien. Neues Domizil: Tellplatz 11.

7. Juli 1960. Autorenrechte usw.  
 von **Wehrenalp, Vogel & Co.**, in Basel. Erwin Barth von Wehrenalp und Dr. Friedrich Vogel, beide deutsche Staatsangehörige, in Düsseldorf, als unbeschränkt haftende Gesellschafter, und Fritz Wirz, von Gelterkinden, in Bottmingen, als Kommanditär mit Fr. 1000 und zugleich Prokurist mit dem Recht zur Veräusserung und Belastung von Liegenschaften, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1960 begonnen hat. Alle zeichnen zu zweien. Verlagsgeschäfte, insbesondere Verwertung von Autorenrechten. Dornacherstrasse 58.

8. Juli 1960.  
**St. Albanvorstadt Immobilien A.G.**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. Juli 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb und Vermietung der Liegenschaft St. Albanvorstadt 19 in Basel. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt den Erwerb der Liegenschaft St. Albanvorstadt 19 in Basel zum Preise von Fr. 406 300. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Hans Rudolf Suter, von Basel, in Binningen, als Präsident, und Peter Friedrich Suter, von und in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: St. Alban-Vorstadt 19 (bei Firma Suter & Suter).

8. Juli 1960. Nahrungs- und Stärkungsmittel usw.  
**A. Bühler**, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Wwe. Anna Bühler-Honold, von und in Basel. Handel mit Nahrungs- und Stärkungsmitteln, Kräuterprodukten und -weinen sowie mit Waren aller Art; Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten. In der Breite 52.

8. Juli 1960. Vertretungen, Drogerie.  
**H. Schönholzer**, in Basel. Vertretungen aller Art (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1958, Seite 2031). Der Inhaber nimmt ferner in die Geschäftsnatur auf: Betrieb einer Drogerie. Neues Domizil: Schützengraben 38.

8. Juli 1960.  
**Land und Heim Immobilien A.G. (S.A. Immobilière Terre et Foyer)**, in Basel (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1958, Seite 2702). Aus dem Verwaltungsrat ist Paul Locher infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Felix Staehelin, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

8. Juli 1960. Mosaik, Wand- und Bodenplatten.  
**Tai Ceramics Company Nagoya**, Zweigniederlassung Basel, in Basel. Unter dieser Firma hat die Inhaberin der Einzelfirma «Tai Ceramics Company Nagoya», in Nagoya (Japan), die am 1. Juli 1959 bei der Handelskammer Nagoya registriert worden ist, in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Inhaberin Hiroko Sawada, japanische Staatsangehörige, in Nagoya (Japan), und durch den Direktor René Franek, von und in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Handel mit keramischen Erzeugnissen, speziell Mosaik, Wand- und Bodenplatten. Schützenmattstrasse 43.

8. Juli 1960. Modellbaumaterial.  
**Waldmeier & Co. A.G.**, in Basel, Herstellung von Flugzeug- und anderem Modellbaumaterial usw. (SHAB. Nr. 198 vom 27. August 1959, Seite 2395). Zum Geschäftsführer wurde ernannt Ernst Keller, von und in Zürich. Er zeichnet zu zweien.

8. Juli 1960. Finanzgeschäfte usw.  
**Finanzia A.G.**, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1960, Seite 60). Der Präsident des Verwaltungsrates Georges Fixon führt nun Einzelunterschrift.

9. Juli 1960. Sand- und Schotterwerk.  
**Otto Hupfer und Söhne**, in Riehen, Kollektivgesellschaft. Sand- und Schotterwerk (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1952, Seite 723). Der Gesellschafter Paul Hupfer ist verheiratet mit Anna geb. Handschin und lebt in Gütertrennung.

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

14. Juli 1960. Studium der Automation in der Uhrenindustrie.  
**SEAC Paul Gättelin**, in Niederdorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Gättelin-Frey, von Reigoldswil, in Niederdorf (Basel-Landschaft). Studium der Anwendung der Automation in der Uhrenindustrie. Dorfstrasse 62.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

6. Juli 1960.  
 Sterbekasse der Arbeiter der Vereinigten Kammgarnspinnereien Schaffhausen und Derendingen, in Schaffhausen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 118 vom 26. Mai 1959, Seite 1489). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 11. Juni 1960 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

12. Juli 1960. Metzgerei und Wursterei.  
**Rudolf Kaltenrieder-Bächtold**, in Schleithelm. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rudolf Kaltenrieder-Bächtold, von Kerzers (Freiburg), in Schleithelm. Metzgerei und Wursterei. Zur Linde.

12. Juli 1960. Velos, Nähmaschinen, Maschinen.  
**E. Schneider**, in Schaffhausen. Handel mit Velos, Nähmaschinen und Maschinen aller Art (SHAB. Nr. 229 vom 30. September 1952, Seite 2407). Der Firmainhaber Ernst Schneider-Schwyn wohnt nun in Herblingen.

12. Juli 1960. Wirtschaft, Spezereiwaren.  
**Julius Bernhard**, in Buch, Wirtschaft «Zur Linde» und Spezereiwarenhandlung (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1957, Seite 1328). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Antes wegen gelöscht.

#### Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

12. Juli 1960. Warenhaus.  
**Oscar Weber AG.**, Zweigniederlassung in Herisau, Betrieb von Warenhäusern (SHAB. Nr. 199 vom 28. August 1959, Seite 2408), mit Hauptsitz in Zürich. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist ernannt worden Max Barraud, von Bussigny sur Morges und Villars-Tiercelin (Waadt), in Köniz.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

12. Juli 1960. Holzbau.  
**Philipp Meuli Söhne**, in Nufenen. Unter dieser Firma haben Hans Meuli, des Philipp, und Philipp Meuli-Flüsch, beide von und in Nufenen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Dezember 1941 ihren Anfang nahm. Holzbaugeschäft.

12. Juli 1960. Konfiserie, Patisserie, Tea-Room.

**H. Krauer**, in Flims-Waldhaus, Konfiserie und Patisserie, Tea-Room (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1948, Seite 2975). Der Inhaber Hans Krauer und seine Ehefrau Maria Martha geb. Huber haben mit Ehevertrag vom 15. Juni 1960 Gütertrennung vereinbart.

12. Juli 1960. Treuhandbureau.  
**Fredy Zähler**, in Klosters-Dorf. Inhaber dieser Firma ist Fredy Zähler, von Bühler (Appenzell A.-Rh.), in Klosters-Dorf. Treuhandbüro.

12. Juli 1960. Textilien.  
**Svidut Compagnie Commerciale S.A.**, in Sils i. E., Handel mit Rohstoffen und Fertigfabrikaten jeder Art, insbesondere Textilien (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1955, Seite 3252). Die Prokura von Anna Bolli-Hemmi ist erloschen.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

8 juin 1960.

**Société de laiterie de la Tine**, à la Tine, commune de Rossinière. Sous cette raison sociale il a été constitué une société coopérative ayant pour but de chercher à tirer le meilleur parti possible du lait et de favoriser le développement technique de l'industrie laitière. La société est affiliée à la Fédération laitière du Léman. Les statuts portent la date du 26 avril 1960. Les parts sociales sont de 25 fr. Les engagements de la société sont garantis en premier lieu par sa fortune, puis, si un découvert subsiste, par la totalité des biens des sociétaires qui sont solidairement responsables à l'égard des créanciers. Si l'établissement des comptes effectués conformément au bilan fait constater un déficit, chaque sociétaire est tenu d'en prendre une part proportionnelle et d'en opérer le versement sur la réquisition de l'administration. Toutes les publications seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration se compose de trois membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président avec le secrétaire ou le caissier. L'administration est composée d'Alfred Martin, président, de Rossinière; Charles Gétaz, secrétaire, de Château-d'Oex, et René Schopfer, caissier, de Lauenen (Borne); tous à la Tine, commune de Rossinière.

11 juillet 1960. Photographie.

**Joseph Pappo**, à Château-d'Oex. Le chef de la maison est Joseph Pappo, apatriote, à Château-d'Oex. Atelier de photographie, commerce d'articles et accessoires de photographie.

11 juillet 1960.

**Chalets neufs de Rougemont S.A.**, à Rougemont (FOSC. du 29 septembre 1959, No 226, page 2679). Le conseil a désigné en qualité d'administrateur délégué Georges Filipinetti, de et à Genève, président du conseil, lequel engagera la société dorénavant par sa signature individuelle. A été nommé directeur Raymond Delley, de Delley (Fribourg), à Pully-Nord, lequel engagera la société en signant collectivement à deux avec un administrateur.

##### Bureau de Lausanne

7 juillet 1960. Alimentation.

**L. Michel**, à Lausanne. Chef de la maison: Louisa Michel, de Coppet et Jussy, à Lausanne. Commerce d'alimentation. Chemin des Croix-Rouges 8.

12 juillet 1960. Garage.

**Louis Genet**, à Lausanne, exploitation d'un garage à l'enseigne «Garage des Bergières» (FOSC. du 3 novembre 1953, page 2636). Le titulaire Louis Genet et son épouse Anne Pichonnaz née Ecoffey ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

12 juillet 1960. Boulangerie, pâtisserie, épicerie.

**X. Ruffieux**, à Prilly. Chef de la maison: Noël Ruffieux, allié Gardel, de Broc, à Prilly. Commerce de boulangerie, pâtisserie et épicerie. Route de Neuchâtel 34.

12 juillet 1960. Appareils électriques, etc.

**J. Cl. Dépraz**, à Lausanne. Chef de la maison: Jean-Claude Dépraz, de Chanéaz (Vaud), à Lausanne. Représentation, importation, exportation et commerce d'appareils électriques, d'articles et marchandises de diverse nature. Rue de l'Alé 15.

12 juillet 1960.

**Société Foncière de Pully S.A.**, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 21 septembre 1948, page 2561). L'administrateur Charles Chappuis est démissionnaire; sa signature est radiée. Reste seul administrateur avec signature individuelle Pierre Verrey (inscrit); ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

12 juillet 1960. Produits pharmaceutiques, etc.

**S.A. des produits Paul Kramer**, à Lausanne, spécialités pharmaceutiques, hygiéniques, etc., société anonyme (FOSC. du 3 septembre 1957, page 2382). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 6 juillet 1960, la société a modifié sa raison sociale en **Paul Kramer S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

12 juillet 1960. Immeubles.

**Société anonyme de Belle-Cour**, à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 7 mai 1954, page 1169). Le bureau est: rue des Terreaux 1 (chez gérance Seilaz).

12 juillet 1960. Immeubles.

**Société anonyme de Saint Paul**, à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 10 juillet 1947, page 1913). Le bureau est: rue des Terreaux 1 (chez gérance Seilaz).

12 juillet 1960. Pétrole, etc.

**Raffineries du Rhône S.A.**, à Lausanne, raffineries de pétrole, etc. (FOSC. du 18 mai 1960, page 1506). Les administrateurs Eugenio Cefis, Angelo Fornara et Paul Martuccelli sont démissionnaires; la signature de Eugenio Cefis est radiée. Le Dr Ernst-Wilhelm Infeld (directeur inscrit) est nommé administrateur-délégué avec signature collective à deux; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

12 juillet 1960. Boulangerie, pâtisserie.

**Susanne Porchet-Welrlif**, à Prilly, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 5 novembre 1946, page 3217). La raison est radiée ensuite de remise de commerce.

12 juillet 1960. Organisation industrielle, etc.

**Afeco S.A.**, à Lausanne, organisation et études industrielles (FOSC. du 7 mars 1960, page 777). L'administrateur Jean Golay est démissionnaire; sa signature est radiée.

12 juillet 1960. Immeubles.

**Clos Plateires C S.A.**, à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 29 juin 1960, page 1934). L'administrateur Orlando Lauti est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Hans dit Jean Braendlin, de Bâle, à Zurich, président; Jean-Jacques Ott, de Bâle, à Lausanne, secrétaire. La société est en-

gagée par la signature collective à deux des administrateurs. Les bureaux sont transférés à la rue Mauborget 12 (chez Jean Braendlin).

12 juillet 1960.

**Société Immobilière Boury 26**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 27 avril 1960, page 1281). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 juillet 1960, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Boury 26, en liquidation**. L'administrateur Jacques Pelet est démissionnaire; sa signature est radiée. Pierre Pelet et Francis Pelet (administrateurs inscrits) sont nommés liquidateurs avec signature individuelle; leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence.

12 juillet 1960. Hôtel-pension.

**Camillo Mattio**, à Lausanne, exploitation de l'hôtel-pension «Britannia» (FOSC. du 19 décembre 1921). La raison est radiée ensuite de cessation d'activité.

12 juillet 1960.

**Sadorep, Société anonyme pour le développement et l'organisation de relations publiques**, à Lausanne, création d'un service de presse, diffusion d'informations, etc. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 11 juillet 1960, la société a modifié sa raison sociale en: **Map S.A., Institut de recherches et de coordination en marketing et public relations**. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Jacques Montandon, du Locle, à Montpreveyres, est nommé administrateur-délégué. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs ou par la signature collective d'un directeur avec un administrateur. Les pouvoirs des administrateurs Jean-François de Charrière de Sévery, Jacques Bodevin et Gilbert Secretan, et des directeurs Jacqueline Schwegler et Georges Peilleux sont modifiés en conséquence.

*Bureau de Morges*

12 juillet 1960.

**Montre Atlas S.A. (Atlas Watch Co)**, précédemment à Genève (FOSC. du 4 février 1959, page 407). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 6 juillet 1960, la société a décidé de transférer son siège social à Morges. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'achat, la fabrication et la vente d'horlogerie et de tout ce qui se rapporte à cette branche, ainsi que la bijouterie, l'orfèvrerie et le commerce de pierres précieuses. Les statuts originaires datés du 30 mars 1926 ont été modifiés en dernier lieu le 6 juillet 1960. Le capital social, entièrement libéré, est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr., au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. Il est composé d'André Barrelet, de Boveresse, à Neuchâtel, président, et Paul Walter, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, secrétaire (déjà inscrits), lesquels signent individuellement. Adresse: Morges, St-Jean.

*Bureau de Vevey*

6 juillet 1960. Office comptable, etc.

**J.A. Archimi et Cie**, à Vevey (FOSC. du 5 février 1957, page 353), société en commandite; office comptable et de gestion, etc. L'associé commanditaire Maurice Di Francesco s'est retiré de la société dès le 30 juin 1960; sa commandite de 3000 fr. est éteinte. Raymond Archimi, de Bramois (Valais), à Vevey, est entré dans la société comme associé commanditaire pour une commandite de 1000 fr.

11 juillet 1960.

**Société fiduciaire Fidusa société anonyme (Treuhändgesellschaft Fidusa Aktiengesellschaft)**, à Vevey. Selon acte authentique et statuts du 30 juin 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'organisation, la tenue, le bouclage, le contrôle, la révision et l'expertise de comptabilités; l'établissement de comptes, décomptes, prix de revient, calculations et conventions; l'étude, l'analyse et rapport sur toutes situations, bilans, comptes d'assainissement, et sur la transformation, fusion et constitution de sociétés; l'établissement de toutes déclarations d'impôts; le recours, le conseil et la représentation en matière fiscale; l'exécution de tous autres mandats fiduciaires, ainsi que la participation à toutes entreprises. Le capital social est de 50 000 fr. Il est divisé en 100 actions nominatives de 500 fr., et libéré jusqu'à concurrence de 42 000 fr. Il a été fait apport à la société, pour une valeur acceptée de 42 765 fr. 90, de divers actifs de la société en commandite «J.A. Archimi et Cie», à Vevey, selon règlements de comptes de ce jour, soit du matériel de bureau, mobilier, des fournitures de bureau, machines, installations, débiteurs et dépôt à l'office téléphonique. Ces apports sont libres de toutes charges. En échange de cet apport, il a été remis à Julie Archimi 55 actions, à Maurice Di Francesco 12 actions, et à Jules Caloz 13 actions, toutes de 500 fr. et entièrement libérées. Le solde de l'apport, soit de 2765 fr. 90, constitue une créance de la société en commandite «J.A. Archimi et Cie», à Vevey, contre la présente société. Les publications et convocations de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Chacune de ces publications fera l'objet d'un avis recommandé aux actionnaires. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Julie Archimi, de Bramois, à Vevey, est présidente; Maurice Di Francesco, de nationalité italienne, à Genève, est vice-président; Jules Caloz, de Miège, à Pully, est secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de la présidente. Procuration collective à deux est conférée à Raymond Archimi, de Bramois, à Vevey, et Henri Michaud, de Roche, à Vevey. Bureaux: dans ses locaux, rue de la Madeleine 33b, à Vevey.

*Bureau d'Yverdon*

7 juillet 1960.

**Société immobilière Baracuda S.A.**, à Yverdon. Suivant acte authentique et statuts du 1<sup>er</sup> juillet 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation, la mise en valeur, la gérance et la vente d'immeubles. A cet effet, elle peut faire toutes opérations et conclure tous contrats propres à développer son but ou s'y rapportant directement ou indirectement. Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, nominatives. Le capital est libéré à concurrence de 20 000 fr. La société acquiert de l'hoirie de Suzette-Elise dite Suzanne Thévenaz, l'immeuble sis au territoire de la Commune d'Yverdon, rue de Neuchâtel, articles 3285, du 3287, 3288 et du 3289, de surface totale de 292 m<sup>2</sup>, pour le prix de 25 000 fr. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre chargée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Est désigné comme unique administrateur Raymond Junod, de Champvent, à Lausanne, lequel engage la société par sa signature individuelle. Le bureau de la société est à Yverdon, rue du Casino 3, en l'étude du notaire Paul-André Michaud.

Wallis - Valais - Vallese

*Bureau Brig*

28. Juni 1960.

**A.G. für Tiefbau im Goms**, in Obergesteln. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Errichtungsurkunde und der Statuten vom 14. Mai 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung aller Arbeiten des Baugewerbes, vor allem den Zusammenschluss der Unternehmer, Transporteure und Gewerbetreibenden im Goms zur Ausführung grösserer Arbeiten im Goms. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000 und zerfällt in 400 Namenaktien zu Fr. 500. Hierauf sind Fr. 170 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief. Dem aus 6 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Albert Imsand, von Münster (Wallis), in Sitten, Präsident; Gérard Billieux, von Alle (Bern), in St. Maurice, gleichzeitig Geschäftsführer; Victor de Werra, von St. Maurice, in Sitten; Pierre Clavaz, von Nendaz, in Martigny-Ville; Hermann Walpen, von und in Reckingen, und Otto Imwinkelried, von und in Obergesteln, Mitglieder. Der Präsident oder ein anderes Mitglied des Verwaltungsrates zeichnet mit dem Geschäftsführer. Domizil: bei Otto Imwinkelried.

*Bureau de Sion*

27 juin 1960. Immeubles.

**S.I. Noble Contrée S.A.**, à Mollens. Suivant acte authentique et statuts du 17 juin 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et toutes transactions immobilières. Elle pourra s'intéresser à toute activité s'y rapportant. Le capital social est de 75 000 fr., divisé en 75 actions de 1000 fr. chacune au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont faites par pli recommandé pour les actionnaires qui sont connus, sinon par insertion dans le bulletin Officiel du Canton du Valais et dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un à 5 membres, actuellement de Jean Nobs, de Frédéric, de Seedorf (Berne), à Sierre, administrateur unique, avec signature individuelle. Bureaux: chez Me Guy Zwissig, avocat.

12 juillet 1960. Menuiserie.

**Rey Marcellin et Jimmy**, à Montana, commune de Montana. Marcellin et Jimmy Rey, tous deux originaires de Montana et y domiciliés, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le premier janvier 1960. La société sera engagée par la signature individuelle de Marcellin Rey. Exploitation d'une menuiserie.

*Bureau de St-Maurice*

11 juillet 1960.

**Coopérative fruitière de Riddes**, à Riddes (FOSC. du 19 mai 1954, page 1291). La signature de Joseph Bessard est radiée. Antoine Brun, de et à Riddes, jusqu'ici membre, est président. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président Fernand Gay (inscrit) et du secrétaire René Lambiel (inscrit).

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

*Bureau de La Chaux-de-Fonds*

9 juillet 1960. Produits chimiques.

**Robert-Tissot Marcellin**, à La Chaux-de-Fonds, importation, exportation et commerce de produits chimiques, industriels et agricoles, etc., à la marque «Trebos» (FOSC. du 23 novembre 1955, N° 275). Par suite du transfert du siège de la maison aux Geneveys-sur-Coffrane (FOSC. du 5 juillet 1960, N° 154), la raison est radiée d'office du registre du commerce de La Chaux-de-Fonds.

11 juillet 1960.

**Union de Banques Suisses**, succursale de La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 14 mars 1960, N° 61), société anonyme avec siège principal à Zurich 1. La signature de Walter Fankhauser est éteinte.

11 juillet 1960. Immeubles.

**Cité des Mélézes**, à La Chaux-de-Fonds, construction de maisons collectives, etc., société coopérative (FOSC. du 21 août 1953, N° 193). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 2 juin 1960, la société a modifié ses statuts. L'organe de publication est la Feuille officielle suisse du commerce.

11 juillet 1960. Horlogerie.

**Montandon et Humbert**, à La Chaux-de-Fonds, terminage de boîtes, société en nom collectif (FOSC. du 25 février 1957, N° 46). L'associé Adrien-Paul Montandon s'est retiré de la société depuis le 31 mai 1960. Dès cette date est entré en qualité d'associé Edouard Blanc, de Travers (Neuchâtel), à La Chaux-de-Fonds. La société continue sous la nouvelle raison **Humbert et Blanc**. Nouvelle adresse: rue du Nord 62bis. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle de chacun des associés. Les pouvoirs de l'associé Maurice-Emile Humbert sont modifiés en conséquence.

*Bureau du Locle*

11 juillet 1960.

**Les Fabriques de balanciers réunies**, aux Ponts-de-Martel, société anonyme (FOSC. du 12 août 1959, N° 185, page 2266). Paul Renggli n'est plus président du conseil d'administration, mais reste administrateur; sa signature reste inchangée. Théodore Renfer (jusqu'ici administrateur sans signature), a été nommé président du conseil d'administration avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'entreprise. Romano Sieber, en suite de démission, ne fait plus partie du conseil d'administration. André Sieber, de Küttigkofen, à Saint-Imier, a été nommé administrateur sans signature. Hugues Vaucher, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé sous-directeur technique. Il signe collectivement à deux pour l'ensemble de l'entreprise. Sa signature de fondé de pouvoir est éteinte.

*Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)*

12 juillet 1960.

**Pâtes à papiers S.A.**, à St-Sulpice. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 8 juillet 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la régénération de papiers usagés et toutes opérations

similaires. Le capital social est de 250 000 fr., divisé en 250 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Le capital social est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Jean-Pierre de Montmolin, de et à Neuchâtel, président, et de Heinrich Brunner, d'Olten, à Zofingue, administrateur-délégué. Ont été désignés fondés de procuration: André Schonmer, de Frauenfeld, à St-Sulpice, et Charles Divernois, de et à St-Sulpice. La société sera engagée par la signature collective à deux des administrateurs et des fondés de procuration. Locaux: Fabrique de pâtes de bois de la Doux, à St-Sulpice.

#### Bureau de Neuchâtel

5 juillet 1960.

Société Immobilière du Domaine de Voëns S.A., à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 28 juin 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition du domaine de Voëns, son exploitation ou son affermage et sa revente éventuelle. La société peut acquérir et vendre des immeubles agricoles. Elle peut placer ses capitaux disponibles en valeurs mobilières ou immobilières. La société acquiert, pour le prix de 370 000 fr., des immeubles en nature de bâtiments, champs, prés, forêts, vergers et jardin d'une superficie totale de 462 192 m<sup>2</sup> sur le territoire cadastral de Voëns et Malley, commune de Saint-Blaise. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions nominatives de 500 fr. chacune. Il est entièrement libéré en espèces. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil de 1 à 3 membres, actuellement composé de: Paul Aeschlimann, de et à Neuchâtel, président; Jean de Martini, de Frauenfeld, à Rome, secrétaire, et André Cucho, du Pâquier (Neuchâtel), à Saint-Imier, les trois avec signature collective à deux. Locaux: 75, rue de la Côte.

8 juillet 1960.

Holding Financière Industrielle (Industrielle Finanz Holding) (Holding Financière Industriale), à Neuchâtel, administration de participation financière, etc., société anonyme (FOSC. du 7 janvier 1960, N° 4, page 47). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 juin 1960, la société a porté son capital social de 200 000 fr. à 500 000 fr., par l'émission de 300 actions, au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 500 000 fr., divisé en 500 actions au porteur, de 1000 fr. chacune, entièrement libéré. Blaise-Hubert-Auguste de Montmolin, de Neuchâtel, à Saint-Blaise, a été nommé administrateur. Le conseil d'administration est actuellement composé comme suit: Charles-Antoine Hotz, jusqu'ici administrateur unique, président, et Blaise-Hubert-Auguste de Montmolin, secrétaire, tous deux avec signature individuelle. La société a transféré son siège rue du Seyon 2 (étude Hotz et de Montmolin).

11 juillet 1960. Immeubles.

S.I. Combes d'Hauterive S.A., à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 1<sup>er</sup> juillet 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la gérance et la construction de tous immeubles bâtis ou non bâtis. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations sont adressées aux actionnaires par lettres élargées, si les actionnaires sont connus. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Robert Jaton, de Villars-Mendraz (Vaud), à Lausanne, président, et Paul Cretegnny, de Reverolle (Vaud), à Saint-Blaise, secrétaire, les deux avec signature individuelle. Bureaux: Chaussée de la Boine 22.

11 juillet 1960. Epicerie, primeurs.

Otto Thommen, à Neuchâtel, épicerie-primeurs (FOSC. du 18 janvier 1951, N° 13, page 146). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

11 juillet 1960. Matières premières, bois.

Mme Y. Byser, précédemment à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 25 août 1955, N° 198). La maison a transféré son siège à Neuchâtel. La titulaire est Yvonne-Marguerite Byser née Rubeli, de Neuchâtel et Niederörsz (Berne), actuellement à Neuchâtel, épouse autorisée et séparée de biens d'Auguste-Paul Byser, de Neuchâtel et Niederörsz, actuellement à Neuchâtel, qui est fondé de pouvoirs avec signature individuelle. Courtage, commission, représentation en matières premières pour l'industrie, achat et vente de bois, importation et exportation de tous produits manufacturés. Clos-Brochet 18.

#### Genf - Genève - Ginevra

7 juillet 1960.

Société Immobilière le Coin Joli, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 1<sup>er</sup> juillet 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles dans le canton de Genève. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Helmut Meienhofer, de Wuppenau (Thurgovie), à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: rue Ferdinand Hodler 9, chez M<sup>re</sup> Helmut Meienhofer, avocat.

8 juillet 1960. Administration, participation à toutes entreprises, etc.

Interfinance Genève S.A. (Interfinance Geneva Inc.), à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 30 juin 1960 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la prise et l'administration de participations à toutes entreprises commerciales, financières et industrielles et de se livrer, à cet effet, à toutes opérations d'administration, de financement, de crédit ou de placement ainsi qu'à toutes autres opérations lui permettant de poursuivre son but social principal. Le capital social est de 1 000 000 de fr., entièrement versé, divisé en 1000 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil de 3 à 7 membres, composé de: Max Hommel, de Frauenfeld (Thurgovie), à Berne, président, Jean-Marc Duchosal, de Chaney, à Genève, secrétaire, et Jean-Claude Jacquemond, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Domicile: rue Petilot 10, chez Jean-Marc Duchosal, expert-comptable.

9 juillet 1960. Meubles.

H. Testuz, à Pregny-Chambésy, commerce et représentation de meubles (FOSC. du 5 décembre 1959, page 3351). Le titulaire Marius-Henri Testuz et son épouse Simone-Liliane née Bolomey sont soumis au régime de la séparation de biens.

9 juillet 1960. Articles de sport.

Bandelier et Penseyres, à Genève, commerce, réparation, entretien, location d'articles de sport à l'enseigne «Ric & Roi Sport», société en nom collectif (FOSC. du 6 octobre 1959, page 2744). L'associé Eugène Penseyres s'est retiré de la société qui est dissoute et dont la raison est radiée. L'associé Henri-Alois Bandelier, de Sornetan (Berne), à Genève, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: H. Bandelier, 19, place Montbrillant.

9 juillet 1960. Couturiers-fourreurs.

L. Fischer et fils société en commandite, à Genève, couturiers-fourreurs (FOSC. du 16 février 1959, page 506). Les procurations de Berthe Christeler et Ida Parnas sont radiées.

9 juillet 1960. Ferblanterie et installations sanitaires.

Picollet et Olivi, à Genève, entreprise de ferblanterie et installations sanitaires, société en nom collectif (FOSC. du 26 septembre 1956, page 2442). L'associé Henri-Aurélien Olivi s'est retiré de la société qui est dissoute et dont la raison est radiée. L'associé Pierre-Charles Picollet, de Genève, à Versoix, séparé de biens de Jacqueline-Jeanne-Camille née Chappuis, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: Picollet, 50, rue de Montchoisy.

9 juillet 1960.

Compagnie Genevoise des Tramways électriques, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25 juin 1958, page 1734). Adrien Lachenal et Joseph Reiser ne sont plus administrateurs. André Ruffieux, de et à Genève, et Roger Fazan, de Jussy, à Genève, ont été nommés membres du conseil d'administration, sans droit à la signature sociale. Les pouvoirs d'Albert Virieux, directeur, sont radiés.

9 juillet 1960. Participations, etc.

Parfita S.A., précédemment à Lausanne (FOSC. du 30 janvier 1960, page 326). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 juin 1960, la société a décidé de transférer son siège à Genève. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur un autre point non soumis à publication. La société a pour but l'acquisition, la participation au financement, l'administration et la gestion de sociétés financières, industrielles, commerciales et de quelque nature qu'elles soient. Les statuts originaux, portant la date du 2 novembre 1953, ont été modifiés les 30 octobre 1959 et 12 janvier 1960. Le capital social, entièrement versé, est de 400 000 fr., divisé en 4000 actions, nominatives, de 100 fr. chacune. L'assemblée est convoquée par lettres chargées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'1 à 5 membres, composé de: John Lynham, de nationalité britannique, à Genève, président. Gustave Martin, de et à Genève, secrétaire, et Raoul Lenz, de Genève, à Collonge-Bellerive (inscrits), lesquels signent collectivement à deux. Domicile: 43, route des Acacias, bureaux de la Britannique et Américaine de Tabacs S.A. (Extension Suisse).

11 juillet 1960. Salon de coiffure.

L. Querio, à Genève. Chef de la maison: Liliane Querio, de nationalité italienne, à Chêne-Bourg. Exploitation d'un salon de coiffure pour dames à l'enseigne «Florienne», 14, rue du Pré Jérôme.

11 juillet 1960. Bonneterie, confection.

M. Lefel, à Genève, exploitation d'un commerce de bonneterie et de confection (FOSC. du 3 mars 1960, page 712). La titulaire a été déclarée en état de faillite par jugement du tribunal de première instance de Genève du 27 mai 1960.

11 juillet 1960. Chapaux de dames et casquettes.

Roger Vernet, à Genève, fabrique de chapeaux de dames et de casquettes (FOSC. du 18 février 1959, page 529). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

11 juillet 1960. Pose de fers d'armature.

Brügger et Hohl, à Chêne-Bourg. Sous cette raison sociale Ernst-Fritz Brügger, de Thörigen (Berne), à Genève, et Emile Hohl, de Wolfhalden (Appenzell Rh. ext.), à Chêne-Bourg, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> juillet 1960. La société est engagée par la signature collective de deux associés. Entreprise de pose de fers d'armature. 39 bis, rue de Genève.

11 juillet 1960.

Banque Mercantile S.A. (Banca Mercantile S.A.) (Mercantilbank A.G.) (Mercantile Bank Ltd.), à Genève (FOSC. du 24 septembre 1959, page 2612). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement de la Cour de justice du 14 juin 1960.

11 juillet 1960. Matières premières, etc.

Imexis, à Genève, matières premières, etc., société anonyme (FOSC. du 24 avril 1957, page 1088). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 8 juin 1960, la société a prononcé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Imexis en liq<sup>ue</sup>, par Henri Albert, inscrit jusqu'ici comme administrateur, nommé liquidateur avec signature individuelle. David Moriaud et Marcel-Félix Etienne ne sont plus administrateurs: leurs pouvoirs sont radiés. Domicile de la société en liquidation: 4, rue Neuve du Molard, locaux du Cinéma Molard.

11 juillet 1960. Produits manufacturés ou non.

Saragos S.A., à Genève, produits manufacturés ou non, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 20 juin 1960, page 1829). La procédure de faillite ayant été suspendue faute d'actif puis clôturée, cette société est radiée d'office.

11 juillet 1960. Glacier, tea-room, etc.

Vitehon S.A. en liquidation, à Genève, glacier, tea-room, etc., en faillite (FOSC. du 20 juin 1960, page 1829). La procédure de faillite ayant été suspendue faute d'actif puis clôturée, cette société est radiée d'office.

11 juillet 1960.

Société Immobilière Rue de Berne N° 9, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 janvier 1959, page 124). Roger Budin n'est plus administrateur: ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Albert Rüegg, de Bâle, à Birsfelden (Bâle-Campagne), président; Charles-Edouard Bourcart, de et à Bâle, vice-président et secrétaire, et Charles Barrier, de Zurich, à Erlenbach (Zurich), Max Refer, de et à Bâle, a été nommé fondé de pouvoir. La société est engagée par la signature collective du président et du vice-président ou par la signature de l'un d'eux avec l'administrateur Charles Barrier ou le fondé de pouvoir Max Refer (susqualifiés). Domicile de la société: 7, place du Molard, bureaux de la «Régie Foncière S.A.».

11 juillet 1960.

IMC Industrial Mineral & Commercial Trust Ltd, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 décembre 1959, page 3466). Lueien Borloz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-François Vidoudez, de et à Genève, a été



nommé membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

11 juillet 1960.

Société Immobilière Prairie Jolimont R, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 juin 1947, page 1682). Albert Nobile n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Ricci, de et à Versoix, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 18, rue de la Corratierie, régie Naef & Cie.

11 juillet 1960. Marchandises et produits manufacturés ou non.

Safintex S.A., à Genève, marchandises, produits et articles manufacturés ou non, etc. (FOSC. du 14 octobre 1959, page 2823). Marcel Dubuis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à André Kern, de Bâle, à Genève. Bureaux: 1, rue de la Madeleine.

11 juillet 1960.

Société d'Importation et d'Exportation de produits synthétiques S.A. Siepsa, à Genève (FOSC. du 26 octobre 1959, page 2935). Maurice Fornerod et Théophil Muller ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Walter Gossner (inscrit jusqu'ici comme président) reste seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: 70, rue de Carouge.

11 juillet 1960.

Société Générale pour l'Industrie, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 mai 1960, page 1437). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 juin 1960, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Francis Bolens et André Kœchlin, directeurs (inscrits) ont été de plus nommés membres du conseil d'administration. La société est dorénavant engagée par la signature collective de deux personnes autorisées dont obligatoirement un administrateur membre du comité de direction, un directeur ou un directeur-adjoint. Les pouvoirs de Henri-D. Lenoir et Albert de Goumoens, directeurs-adjoints, sont modifiés en conséquence.

11 juillet 1960.

Alliance Culturelle du Livre S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 5 juillet 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: les affaires d'édition et de librairie sous toutes leurs formes; en particulier l'édition d'ouvrages inédits, la réédition d'ouvrages classiques; l'organisation de la vente des livres dans tous pays par le circuit des librairies ou leur diffusion directe dans le public par la voie de clubs de lecteurs; la création et l'administration de tels clubs, la création de librairies, de centres de lectures et de foyers culturels. Le capital social, entièrement versé, est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Jeanne Van Gysel, de nationalité belge, à Meise (Belgique), présidente; François Genoud, de Lausanne, à Pully (Vaud), secrétaire; Jean-Paul Van Gysel, de nationalité belge, à Meise (Belgique); Constant Bourquin, de Savagnier (Neuchâtel), à Genève, et Otto Nicolet, des Ponts de Martel (Neuchâtel), à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Bureaux: 6, place du Molard.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

#### Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist (Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Der Firma Gebr. Buchser A.G., Textilwaren in Zofingen, wurde für ihre Filiale in Burgdorf, Brunnenhof, die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs erteilt.

Für die Firma Gebr. Buchser A.G. Textilwaren in Zofingen sowie für deren Geschäftsführer Herrn Manfred Buchser, geboren 19. Mai 1934, von Schöffland, Kaufmann, wohnhaft in Zofingen, Hübelstrasse 19, wurde die Sperrfrist auf 5 Jahre festgesetzt, gültig vom 30. Juni 1960 bis zum 29. Juni 1965, für die ganze Schweiz. (AA. 167)

Burgdorf, den 15. Juli 1960.

Polizeiinspektorat Burgdorf,  
der Polizeiinspektor: E. Kuhn.

Der Einzelfirma G. Frutiger, Textilien, Rütchelengasse 21 in Burgdorf wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs erteilt.

Für die Geschäftsinhaberin Frau Gertrud Frutiger-Fink, geboren am 2. Oktober 1928, von Ringgenberg, wohnhaft in Burgdorf, Neumattstrasse Nr. 3 a, wurde die Sperrfrist auf 5 Jahre festgesetzt, gültig vom 15. Juli 1960 bis 14. Juli 1965, für die ganze Schweiz. (AA. 168)

Burgdorf, den 15. Juli 1960.

Polizeiinspektorat Burgdorf,  
der Polizeiinspektor: E. Kuhn.

#### Allgemeinverbindlicherklärung

des Gesamtarbeitsvertrages für das Schreiner- und Glasergerber  
des Kantons Solothurn

Der vom Bundesrat am 8. Juli 1960 genehmigte Regierungsratsbeschluss vom 22. April/24. Juni 1960 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Bestimmungen aus dem Gesamtarbeitsvertrag für das Schreiner- und Glasergerber des Kantons Solothurn wurde in Nr. 29 des Amtsblattes des Kantons Solothurn vom 15. Juli 1960 veröffentlicht. (AA. 166)

Solothurn, den 18. Juli 1960.

Volkswirtschafts-Departement  
des Kantons Solothurn.

#### Agence Economique et Financière S.A., Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger  
gemäss Artikel 733 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Mai 1960 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 300 000 herabzusetzen durch Rückzahlung von Fr. 250 auf jeder der 400 Aktien der Gesellschaft zu Fr. 1000 nominell.

Die Gläubiger der Gesellschaft haben die Möglichkeit, binnen zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieser Aufforderung im Schweizerischen Handelsamtsblatt ihre Forderungen beim Notariat Zürich (Altstadt), Talstrasse 25, Zürich 1, schriftlich anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen (Art. 733 OR). (AA. 169)

Zürich, den 15. Juli 1960.

Der Verwaltungsrat.

#### Bank Wädenswil, Wädenswil

Aktiven

Bilanz per 30. Juni 1960

Passiven

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	2 988 963	97	Bankenkreditoren auf Sicht	2 247 194	40
Coupons	26 235	22	Andere Bankenkreditoren	77 328	45
Bankendebitoren auf Sicht	60 010	13	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	9 345 493	46
Andere Bankendebitoren	8 219	95	Kreditoren auf Zeit	3 438 097	60
Wechsel	4 432 533	06	Spareinlagen	24 634 952	28
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	3 647 453	30	Depositen und Einlagehefte	4 232 271	37
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	19 138 230	66	Kassenobligationen	12 470 000	—
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	85 000	—	Pfandbriefdarlehen	5 600 000	—
Hypothekaranlagen	29 475 550	—	Akzente (Totalbetrag: Fr. 50 000.—)	2 974 298	15
Wertschriften	9 499 750	05	Sonstige Passiven	2 000 000	—
Bankgebäude	80 000	—	Kapital	2 450 000	—
Andere Liegenschaften	49 415	—	Reserven	32 498	93
Sonstige Aktiven	10 773	30	Gewinn-Vortrag	—	—
	69 502 134	64	Kautionen: Fr. 712 527.15	—	—
				69 502 134	64

#### Sparverein «Biene», Altstätten (SG)

Aktiven

Zwischenbilanz per 30. Juni 1960

Passiven

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Kassa, Postcheck, Nationalbank	157 333	14	Kontokorrent-Kreditoren auf Sicht	535 769	97
Bankendebitoren auf Sicht	321 773	25	Kreditoren auf Zeit (Depositen)	463 100	—
Wechsel	92 975	30	Spareinlagen-Konti:	—	—
Darlehen:	—	—	Sparkasse	24 830 429	06
mit hypothekarischer Deckung	3 528 943	75	Serien	956 932	80
mit anderer Deckung	1 123 480	—	Schulsparkasse K. Altstätten	37 024	03
an öffentlich-rechtliche Körperschaften	428 327	30	Schulsparkasse K. Rebstein	23 313	81
Hypotheken	21 641 972	27	Pfandbriefdarlehen	550 000	—
Wertschriften	1 925 631	45	Wohltätigkeitskonto	6 165	—
Immobilien	1	—	Nicht bezogene Gewinnanteile bis und mit 1959	14 530	95
Sonstige Aktiven	115 522	35	Sonstige Passiven	91 030	—
	29 335 959	81	Genossenschaftskapital	500 000	—
			Reserven	1 320 000	—
			Gewinn-Saldo	7 664	19
				29 335 959	81

## Mitteilungen — Communication — Comunicazioni

## Island — Einfuhrvorschriften

Mit einer Verfügung vom 27. Mai haben die isländischen Behörden die ab 1. Juni 1960 geltenden Importvorschriften bekanntgegeben. Für die Einfuhr der in den nachstehenden Listen A und B enthaltenen Waren ist die Vorlage einer besonderen Bewilligung erforderlich. Alle übrigen Erzeugnisse sind liberalisiert. Ab 1. Januar 1961 werden auch die in der erwähnten Liste B aufgeführten Waren in die Liberalisierungsliste eingeschlossen.

Für die nichtliberalisierten Waren, wofür Globalquoten festgesetzt werden, ist eine Einfuhr- und Devisenbewilligung erforderlich.

Für die Bezahlung liberalisierter Waren werden die entsprechenden Devisen automatisch zur Verfügung gestellt bzw. Kreditbriefe eröffnet. Die Importeure sind aber gehalten, sich vor Abgang der Waren mit einer Devisenbank in Verbindung zu setzen und die nötigen Vorkehrungen für die Bezahlung des Lieferanten zu treffen.

Liste A		
Customs Tariff Ch.	No.	Commodity
1	1-12	Liv animals except fish, crustaceans and molluscse.
2	1-18	Pork and other meat and edible parts of animals, n.e.s.
4	1- 8	Milk products and eggs.
7	2	Potatoes
9	4	Coffee
11	1- 2	Ryemeal
	15a	Potato starch
	16	Malt
	22	Bran
12	6	Hops
	10-11	Chickory roots
15	1- 5,	
	6- 8	Fats and fat oils of animal origin, n.e.s., except lanolin
	25	Margarine and other edible fats
16	1	Sausages of every kind
	3- 4	Other preparations, wholly or partly of meat, n.e.s.
	7- 8	Preparations of fish, crustaceans and molluscs, n.e.s.
17	1	Granulated sugar
	2	Cube sugar
	5	Candy sugar
	8	Glycose, solid or liquid
	12-16	
	18	Confectionary, liquorice preparations and sweetened liquorice
18	7, 8, 9,	
	10	Plain chocolate, sweet chocolate, chocolate coating and other preparations of cocoa, n.e.s.
19	8-10	Biscuits, crackers etc.
20	3	Other sweetened fruits than candied peel
	5	Jam and Jelly
	6	Marmelade
	7	Pulp and fruit juice, unsweetened
	9	Fruit and vegetable juices
	10	Other preparations of fruits, n.e.s.
21	1	Roasted chicory and other coffee substitutes
	9b	Coloured sugar water with essences
22	1- 5	Aerated water and beer
23	1- 2	Fodder meal of meat and fish
25	16	Gypsum, unworked
	16 a	Gypsum, calcined, ground or washed
	17	Cement
26	1	Stone wool
27	1	Coal and lignite
	2	Coke
	5	Peat and peat briquettes
	6	Litter peat
	11	Petroleum, crude
	15 c	Motor gasoline
	17	Other fuel oils for engines, n.e.s.
	19 a	White spirit
30	41	Pencils, except mechanical pencils, leads and crayons for pencils, school cbalks, tailoring chalk, colored cbalk and pastel crayons
32	15	Candles
34	7	Matches
37	2	Leather or skin garments, n.e.s.
	3	Leather gloves and mittens
	7	Leather suitcases
	8	All kinds of leather bags, vallets, purses and cases, n.e.s.
	9	Leather writing pads and book covers, n.e.s.
	10	Leather rucksacks and clothers bags
	15	Decoration and fancy goods of leather and skins
38	3	Goods made of fur
39 A	11 c	Ladies band bags of plastic materials
39 B	4 a	Foam rubber for other use than shoemaking
	7- 8	Tires and tubes
	12	Rubber floor coverings
	20	Other articles of rubber, n.e.s.
40	1	Boards and battens of fir, pine and hemlock
	2	Panels, unprepared, of fir, pine and hemlock
40	3	Panes, planed and toungeed, of fir, pine and hemlock
	15	Plywood and other glued sheets
	28-30	Barrels and tubs
	31	Ready cut wood for building or other engineering structures or parts thereof, n.e.s.
	32	Doors, windows and frames for same
34 b		Panels and bloccks of wood for parket flooring, also of other materials, excluding cork
	49-52	Furniture and furniture parts, n.e.s. of wood in whole or part
	55	Skis and skisticks
	59	Fancy and decorating goods of wood.
42	3	Floor mats and carpets of straw, n.e.s.
	7- 9	Furniture of straw, cane or other vegetable plaiting material
	10	Other articles of straw, cane or other vegetable plaiting material
44	1- 6	Miscellaneous paper and cardboard
	7	Cellotex, insulit, tretex, mazonite, ionite and similar sound and heat insulating sheets
	14	Writing and printing paper, n.e.s. and duplicating paper
	26-27	Envelopes, n.e.s.
	31	Boxes and packets with letter paper and envelopes, unprinted
	32	Cardboard containlers, cut or ready for use lined or decorated
	34	Other cardboard containlers
	35	Cardboard trays and cake plates
	38	Albums for photos, stamps, phonograph records of cardboard and paper

## Islande — Prescriptions d'importation

Par ordonnance du 27 mai les autorités islandaises ont promulgué les prescriptions d'importation en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> juin 1960. Des permis spéciaux doivent être présentés lors de l'importation des marchandises figurant dans les listes A et B ci-après. Tous les autres produits sont libérés. Dès le 1<sup>er</sup> janvier 1961 les marchandises de la liste B susmentionnée seront également insérées dans la liste des marchandises libérées.

Pour les marchandises ne bénéficiant pas des mesures de libération et pour lesquelles des contingents globaux seront fixés, un permis d'importation et une autorisation de devises sont indispensables.

Pour le paiement des marchandises libérées les devises correspondantes seront automatiquement rendues disponibles ou des lettres de crédit ouvertes. Cependant les importateurs sont tenus de s'adresser à une banque de devises avant l'expédition des marchandises et de prendre les dispositions nécessaires pour payer le fournisseur.

Customs Tariff Ch.	No.	Commodity
44	39	Letter and document folders, book bindings all kinds and folders with register and writing pads, also letter clips of cardboard and paper
	40	Writing paper, drawing paper and suchlike, bound but unprinted
	41	Exercise books, all kinds and similar note-books, unprinted, stitched or bound
	42	Trunks, travelling bags, violin cases, and other cases for musical instruments, hat boxes, ladies handbags, wallets, brief cases and school bags, cartridge cases and other similar folders, bags and containers, n.e.s. of paper and cardboard, also if combined with other materials
	43	Cigar and cigarette cases of paper or cardboard, needlecases, snuff-boxes, toothbrush- and spectacle cases
	44	Household articles of cardboard or paper
	45	Fancy and decorating goods of cardboard of paper or cardboard
	46	Other articles, n.e.s. of paper or cardboard
	46 A	Printed accounting books, n.e.s.
	46 B	46 B
	6	Carpets, floor mats and runners of silk
	7	Carpets, floor mats and runners of artificial silk or other synthetic fiber
47	7- 9	Carpets, floor mats and runners of wool or other animal hair
48	8	Moleskin
	8 a	Velvet and plush of cotton except moleskin
	9-11	Carpets, floor mats and runners of cotton
	16-18	Other cotton woven fabrics, n.e.s.
	11	Velvet and plush of flax, bemp, jute etc.
	12-15	Carpets, floor mats and runners of flax, bemp, jute and other vegetable fibers
50	4- 5	Fells
	27	Bookbinding linen
	32	Oil cloth
	32 a	Imitation leather cloth
	36-38	Linoleum, linocrusta, congoleum and similar goods
51	8	Stockings and socks of artificial silk, nylon and other synthetic fibers
	17	Gloves of wool or other animal hair
	18	Other hosiery of wool, n.e.s.
	20	Cotton stockings and socks
	21	Knitted outer clothing of cotton
	22	Cotton underwear
	23	Cotton gloves
	24	Other cotton hosiery, n.e.s.
	26	Stockings and socks of flax and other vegetable fibers
	27	Outer clothing of flax and other vegetable fibers
	28	Underwear of flax and other vegetable fibers
	29	Gloves of flax and other vegetable fibers
	30	Other hosiery of flax and other vegetable fibers
52	3	Oskins
	10	Shirts of cotton
	10 a	Other underwear of cotton
	14	Table cloths, napkins, handkerchiefs etc. of silk
	15	Table cloths, napkins, handkerchiefs etc. of synthetic textiles
	16	Table cloths, napkins, handkerchiefs etc. of other textiles
	17-19	Mattresses, cushion, pillows and all such pads, quilted covers and bedlinen
	23-25	Neckties, necklace and ties, bound or unbound
	27	Belts, suspenders, suspender button-on-ends, garters, sleeve garters and other such articles
	31	Floor rags and polishing cloth
	33	Tents
	38	Letter bags, writing pads, letter folders, document cases, ladies, handbags and other such bags, binders and cases of textiles or coated textiles
	39	Rucksacks, clothes bags, travelling bags, handbags, trunks, hat-boxes, cases for musical instruments, cartridges, guns, fishing rods etc. of textiles or coated textiles
	41	Lamp and light shades of textiles, also in connection with other materials
	42	Embroidered table cloths, pillow cases, cushion cases or other such embroidery
	43	Other ready-made textile articles, n.e.s.
51	4, 6b-8,	
	11-13	Rubber footwear and other footwear except leather footwear and seamen's rubber boots
58	5	Granite and marble plates, polished or plain
	13	Sandpaper and emery cloth
	15	Pipes and joints of asphalt or pitch
	16	Other manufactures of asphalt and pitch, n.e.s.
	17	Wall-, floor- and rooftiles, also roofplates, of cement and cement compounds
	18	Pipes and joints of cement
	19 a	Houses and parts thereof of cement
	20	Other manufactures of cement, n.e.s.
	25	Roof plates and other plates and slates n.e.s. of asbestos and other materials, n.e.s.
	27	Other manufactures of asbestos, n.e.s.
	29	Household articles of stone, n.e.s.
	30	Fancy goods of stone or mineral materials
	31	Other articles of stone, n.e.s.
59	4	Pipes and joints of clay
	5	Wall and floor tiles of clay
	6	Troughs for animals
	7	Bathtubs, basins, sinks, water closets, urinals and similar articles and parts thereof
	8	Flower pots, not ornamented, water pans and pots for radiators
	9	Household utensils of clay
	10	Fancy goods of clay
	11	Ceramic products, except china, n.e.s.
	12	China ware, n.e.s.

Customs Tariff Ch.	No.	Commodity
60	2-4	Sheet glass, cast or rolled, n.e.s., also wired
	5-6	Window glass
	7	Plate glass n.e.s., bent, polished, etched, sandblasted, frosted, painted, glazed or similarly ornamented
	8	Glass pipes and rods, n.e.s.
9-10		Mirrors of glass, n.e.s., also in frames of precious metals
	11	Glass, framed in lead, tin or brass, n.e.s.
	12	Door plates and similar plates
	13	Wall and floor tiles of glass
16-19		Milk bottles, conserving jars and other bottles and glasses, n.e.s.
	21	Household utensils of glass, n.e.s.
	23	Lamp shades, except for oil and gas lanterns
	25	Fancy goods of glass
	26	Other glassware, n.e.s.
61	5, 8, 11	Other articles of gold, silver and platinum
63	3	Iron and steel bars, 25 mm. and thinner
	3 a	Other iron and steel bars
	4	Structural steel, n.e.s.
	7	Iron and steel sheets thinner than 3 mm. zinc- and leadcoated
	8	Iron and steel sheets, thinner than 3 mm. other
8a-8b		Iron and steel sheets 3 mm. thick or thicker
	9 a	Iron and steel wire, n.e.s.
	12	Iron and steel pipes, galvanized
	16 a	Seamless steel ammoniac pipes
	16	Other pipes
	17-18	Roof gutters and parts thereof
	19	Fence posts of iron and steel
	20	Other posts and pillars of iron and steel
	22	Gates, fences and rails of iron and steel work, stairs and steps
	22 a	Bridges, quays, houses and other constructions and parts thereof, n.e.s.
	23 a	Oil tanks, herring oil tanks and other such tanks
	24	Empty barrels and bungs for same
	28	Fence nets, excluding nets with meshes bigger than 10x10 cm
	30	Other wire nets
	31	Barbed wire
	37	Galvanized nails
	40	Other nails and pins, n.e.s.
43-44		Springs and spirals, n.e.s.
	57	Radiators
	58	Central heating and steam boilers
63b-65,		Furniture of iron and steel and parts thereof, excluding filing cabinets
66b		Roller skates
	81	Other skates
	82	Iron and steel windows, doors and frames
	87	Bathtubs, water closets and tanks, urinals, sinks and parts of iron and steel excluding enameled kitchen sinks
	88	Air valves and grates for same, also floor and gutter grates
	90	Drinking tubs for animals
	98	Manhole collars for draining and water systems
102		Barbed wire of aluminium
66	1 a	Wire, not insulated, of aluminium
	2	Bath tubs, water closets etc. of zinc
68	7 a	Fancy goods, such as bracelets, rings, brooches, tie pins etc.
71	23	Typewriters and parts
72	23	Automatic unloading gear
	48	Iron- and woodworking machinery
72	49, 53	Electrical motors
73	2	Transformers
	6	Accumulators and parts
	11-11 a	Electrical cables
	18	Electrical bulbs
	63	Automobiles, n.e.s.
75	1, 4b, 4d, 5a-e, e	Motorcycles
	9	Other craft, n.e.s.
76	7	Telescopes of all kinds
77	3	Grammophones and parts thereof
79	9	Music boxes etc.
	14	Phonographs and parts thereof
80	1-3, 6-7	Arms, except whaling and lifesaving guns
	81	Ammunition
	83	Brushmaking wares, n.e.s.
	84	Toys, parlour games, pastimes, chess, billiard, Christmas tree ornaments etc.
	86	Goods, not included in any other tariff no.
	87	Articles of art
	2-4	Articles for galleries and museums

Liste B

30	23-25	Paint prepared in oil, n.e.s.
	29	Distemper and similar water colors
	33	Spirit varnishes and lacquers
	36	Other varnish and lacquers, n.e.s.
32	3 a	Toilet soap and shaving soap
39 A	8	Clothing of plastic, n.e.s.
39 B	16	Rubber belts
	18	Other rubber clothing, except belts and gloves
51	9	Knitted outer clothing of artificial silk or other synthetic fibers
	15	Knitted outer clothing of wool or other animal hair
52	1 a	Raincoats of silk, synthetic silk or other synthetic yarn, varnished, rubberized etc.
	1 b	Other rubberized, varnished clothing of silk, synthetic silk or other synthetic yarn
	2	Raincoats of other vegetable fibers, varnished rubberized etc.
	7 a	Jackets and parkas of synthetic silk or other synthetic fibers
	7 c	Outer clothing for men of synthetic silk or other synthetic fibers
	8	Underwear of wool
	9 a	Jackets and parkas of wool
	9 c	Outer clothing for men of wool
	11 a	Jackets and parkas of cotton
	11 c	Outer clothing for men of cotton
	26	Corsets, corselets, brassiers and other similar articles
54	1-3	Leather footwear

165. 18. 7. 60.

Irland	
Zollvorschriften	
Gemäss der von den irischen Behörden kürzlich erlassenen Verfügung «Imposition of Duties (N° 93) (Heels for Boots and Shoes) Order, 1960» wurde mit Wirkung ab 5. Juli 1960 für die Einfuhr der nachstehend aufgeführten Waren der Zollansatz wie folgt festgesetzt:	
Ref. No.	Head of Duty
29/3	Boot and Shoe Component Parts, Enumerated.
The following component parts of boots and shoes:—	
a)	casings for the hack quarter (commonly called stiffeners),
	ad valorem 60%
b)	casings for the toe (commonly called toepuffs),
	or
d)	shaped heels or parts of heels made wholly or mainly of wood,
	the article £. s. d. 0. 0. 0 1/2
	£. s. d. 0. 0. 0 1/2
	£. s. d. 0. 0. 0 1/2
	whichever is, in each particular case, the greater
e)	shaped heels or parts of heels made wholly or mainly of artificial plastic material
	ad valorem 60%
	40%
	60%
This duty is in lieu of every (if any) other duty which may be chargeable on the articles.	

Licensing provision. — There is provision whereby goods liable to the duty may be imported, under licence, either without payment of duty or on payment of duty at a reduced rate. The question of the issue of such licences is one for consideration, in the first instance, by the Secretary, Department of Industry and Commerce, Kildare Street, Dublin, to whom any application should be addressed. 165. 18. 7. 60.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 15. VII. 60.

Aktiven — Actif	Fr.	Veränderungen Chancemens Fr.
Goldbestand — <i>Or</i> .....	7 675 102 991.25	—
Devisen — <i>Denises</i> .....	593 247 193.64	+ 152 694 446.15
Inlandportfeuille — <i>Portfeuille effets sur la Suisse</i> : Wechsel — <i>Effets de change</i> .....	52 312 770.95	—
Schatzanweisungen des Bundes — <i>Rescriptions de la Confédération suisse</i> .....	—	+ 487 487.85
Lombardvorschüsse — <i>Avances sur navisement</i> .....	19 755 772.16	- 2 112 052.75
Wertschriften — <i>Titres</i> : deckungsfähige — <i>pourant servir de couverture</i> ..	894 400.—	—
andere — <i>autres</i> .....	42 406 251.—	—
Korrespondenten — <i>Correspondants</i> : im Inland — <i>en Suisse</i> .....	17 000 140.36	—
im Ausland — <i>à l'étranger</i> .....	9 148 638.43	+ 8 825 321.57
Sonstige Aktiven — <i>Autres postes de Passif</i> .....	28 513 171.—	- 3 291 084.03
Zusammen — <i>Total</i>	8 438 381 328.79	—
Passiven — <i>Passif</i>		
Eigene Gelder — <i>Fonds propres</i> .....	52 000 000.—	—
Notenumlauf — <i>Billets en circulation</i> .....	5 993 085 180.—	- 29 722 265.—
Tägl. fällige Verbindlichkeiten — <i>Engagements à vue</i> : Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie — <i>Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie</i> .....	1 824 949 886.98	—
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten — <i>autres engagements à vue</i> .....	375 469 451.21	+ 187 437 629.65
Sonstige Passiven — <i>Autres postes du passif</i> .....	192 876 810.57	- 1 111 245.86
Zusammen — <i>Total</i>	8 438 381 328.79	—

Offizieller Diskontsatz seit 26. 2. 59. — *Taux officiel d'escompte depuis le 26. 2. 59*: 2%  
 Offizieller Lombardzinsfuß seit 26. 2. 59. — *Taux officiel pour avance depuis le 26. 2. 59*: 3%  
 Spezialdiskontsätze für Pflechlagerwechsel ab 1. Juni 1959  
*Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1<sup>er</sup> juin 1959*  
 a) für Pflechlager in Lebens- und Futtermitteln 1%  
 b) für übrige Pflechlager 2%  
 pour stocks obligatoires de denrées alimentaires pour autres stocks obligatoires et fourrages 165. 18. 7. 60.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Schweizerische Bundesbahnen

Die Auslosung von Obligationen der 3%-Anleihe Schweizerische Bundesbahnen von 1903 findet am 27. Juli 1960, um 14 Uhr, im Verwaltungsbüro, Hoehschulstrasse 6, Zimmer Nr. 37, in Bern, statt.  
 Bern, 15. Juli 1960.  
 Generaldirektion der SBB.

Chemins de fer fédéraux suisses

Le tirage des obligations de l'emprunt 3% Chemins de fer fédéraux suisses de 1903, aura lieu le 27 juillet 1960, à 14 heures, dans le bâtiment de l'administration, Hoehschulstrasse 6, bureau N° 37, à Berne.  
 Berne, 15 juillet 1960.  
 Direction générale des CFF.

Ferrovie federali svizzere

L'estrazione di obbligazioni del prestito 3% Ferrovie federali svizzere del 1903 avrà luogo il 27 luglio 1960, alle ore 14, nel palazzo amministrativo, Hoehschulstrasse 6, ufficio N° 37, a Berna.  
 Bernn, 15 luglio 1960.  
 Direzione generale delle FFS.



S.A. NAVI-FER A.G.  
 BASEL  
 Rheinschiffahrt - Internat. Transporte

Tel: (061) 23 00 00  
 Télégr.: NAVIFERSA  
 Telex: 62123

Ueberseeverkehr  
 Agenten der: Skandinavien-Easi-Afrika-Line  
 Daido-Line



Die Marke  
 für tadellose  
 Katalog- und  
 Bucheinbände

Celluloidwarenfabrik  
 Zollikofen AG  
 Zollikofen-Bern  
 Tel. 031/65 00 22





## Ihr Stuhl gehört zu Ihnen — zu Ihrer täglichen Arbeit

Darum wünschen Sie einen schönen, wirklich komfortablen Stuhl! Bequem sitzen Sie an der Arbeit — entspannt! Den Rücken im Kreuz wohltuend gestützt — die Arme bis zur Achsel frei und unbehindert.

### Giroflex 6325 FK

Neues Standard-Modell. Sitz und Rückenlehne anatomisch angepasst. Schaumgummi-Polsterung mit Stoff- oder Stamoid-Bezug. Verchromter Stahlrohrfuss. Mit oder ohne Rollen. ab Fr. 165.— 5 Jahre Garantie

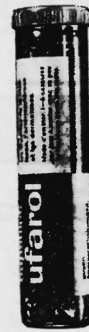
### Sie werden Giroflex loben



Albert Stoll, Giroflex Stuhlfabrik, Koblenz/AG

40 weitere GIROFLEX — vom einfachsten bis zum Luxusmodell. In Büromöbel-Fachgeschäften erhältlich.

### STOP der Arterienverkalkung



Zu Oppliges Essen ist ungesund und führt zu Cholesterinlagerungen in den Adern. Dessen Folgen sind Arterienverkalkung, Kreislaufstörungen und Herzinfarkt.

Ufarol mit den essentiellen Fettsäuren der amerikanischen Färberdistel vermindert Depots in den Blutgefässen und bewahrt vor deren Folgen.



Ufarol-Kapseln sind in jeder Apotheke und Drogerie erhältlich. Prospekt durch Ledermann-Spahr AG, Bern 9.

### Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.  
Basel Zürich

### 1 ASTRA Kleinbuchungsautomat Serie 22

1 Rechenwerk, 1 neunstelliges Saldierwerk mit Negativsaldo, 45 cm breiter Buchungswagen mit Vorsteckeinrichtung, mit Vorrichtung für gleichzeitige Journaldurchschrift, geteilte Schreibwalze, separate Zellenerschaltung usw.

Günstiger Preis.

Offerten unter Chiffre Hab 130317 an Publicitas Bern.

Das SHAB vereinigt in sich die Vorzüge der Tageszeitung mit denen der Fachschrift. Als Insertionsorgan ist es erstklassig!

### Die RENTENANSTALT

bietet jüngerem, gut ausgewiesenen

### Deutsch-Korrespondenten

mit einigen Jahren praktischer Erfahrung

### interessantes Tätigkeitsfeld

Handgeschriebene Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Referenzen und Photo sind einzureichen an die Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Postfach Fraumünster, Zürich.

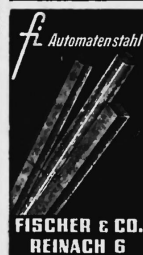
### Emprunt 3 1/2 % Les Rives de Prangins S.A., Prangins

1<sup>er</sup> rang 1953 de Fr. 1 600 000.—

L'amortissement contractuel de Fr. 15 000.—, à l'échéance du 1<sup>er</sup> novembre 1960, a eu lieu par voie de rachat.

Lausanne, 15 juillet 1960.

Banque Cantonale Vaudoise.



### PATENTE

KIRCHHOFER,  
RYFFEL & CO.  
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 56

### Inserate

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!



### Die Besondere



Addiermaschine für Anspruchsvolle mit Multipliziervorrichtung

Generalvertretung:



### ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.

Zürich 23

Bahnhofplatz 9

Tel. (051) 27 01 33

# Verpackung und Güterumschlag

**Tesa** das werbende Selbstklebe-Band **Tesa**



**Zum Verschliessen und Verpacken**  
Verschliessen von Versand-Kartons, Dosen, Schachteln, Beuteln jeder Art; Bündeln von Kleingut aus Kunststoff, Metall, Holz etc.

**Zum Etikettieren und Markieren**  
Etikettieren von Flaschen, Büchsen, Verkaufspackungen; Aendern von Namen, Preisen, Nummern; kennzeichnen, nummerieren, sortieren; auszeichnen, schmücken.

**Bandfix AG Zürich**  
Badenerstrasse 294  
Telefon 23 27 05

**Tesafilm mit Aufdruck**

Zum rationellen Verarbeiten die passenden Tesa Abroll-Apparate

Industrie-Abroller 080, Karton-Schneider 082, Dosen-Schneider 042, Tesa-Automat 033

FÖRDERBÄNDER,  
ROLLENBAHNEN,  
KETTENFÖRDERER,  
KREISFÖRDERER,  
SCHNECKENFÖRDERER,  
ELEVATOREN,  
FLIESSBÄNDER,  
TRANSPORTANLAGEN,  
TRANSPORTGERÄTE,  
STAPELAUFZÜGE



Fabrik für Transportanlagen  
KAISERAUGST bei BASEL  
Telephon 061/81 21 06

**Kisten** Transport, Lager-, Werkzeug-, Garn- und Übersee-Exportkisten

**Harasse** für Wein, Mineralwasser, Oel usw. in jeder Ausführung liefert prompt und preiswert

**KÜBELFABRIK CHUR AG., CHUR, Telephon (081) 22334**



**Einwegpackungen**  
für flüssige, pastöse und pulverige Füllgüter in stabiler und preiswerter Ausführung.  
Je nach Füllgut und Zweck interessante Materialkombinationen (Karton/Blech/Aluminium/Kunststoff)...

Wir beraten Sie gerne  
**BRUDER & CO., Dosenfabrik, Baden AG**  
Tel. 056 - 276 74

Die solide Basis für den rationalen Güterumschlag

**Caprez Paletten**

Daniel Caprez AG  
Holzbau Holzhandel  
Wallensburg GR Tel. 086-713 26

Paletten Aufsteckrahmen Boxpaletten Kisten  
aus zähem Bündnerholz

## KISTENFABRIK ZUG AG.

Wir liefern:

**TRANSPORTKISTEN ALLER ART**

sowie

**PALETTEN UND AUFSETZRAHMEN**

**BOXPALETTEN**

★

Kostenlose, fachmännische Beratung

★

Offertenanfragen durch Telephon (042) 43355/56

GRAPHISCHE ANSTALT



SCHÜLER AG BIEL



PACKUNGEN ALLER ART

GROSSAUFLAGEN